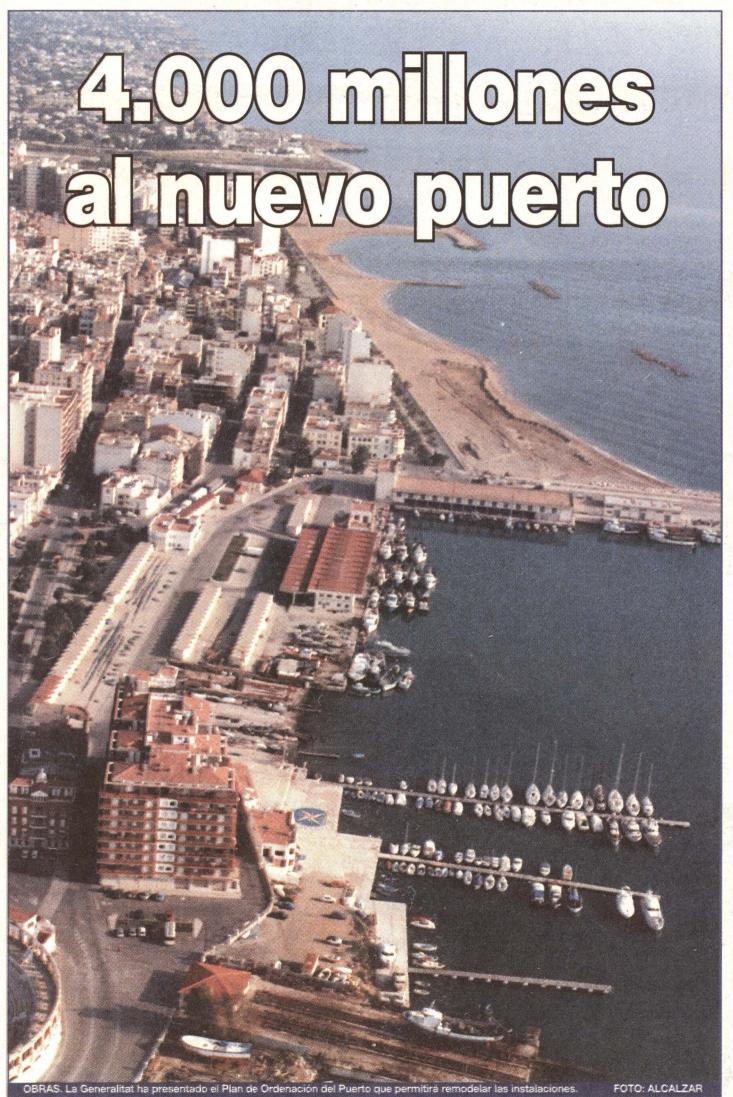


# Vinaro «El Diariet»

Setmanari d'Informació local Núm. 2.209 Any LXIII-Tercera època 4 d'agost de 2001

Preu: 150 pessetes 0'89 euros





#### Los vecinos protestan por ruidos de las motos

Los vecinos han mostrado su malestar por los ruidos generados por ciclomotores y por las velocidades que alcanzan dentro del casco urbano de Vinaros. PÁGINA 22



#### Descubren restos del XVIII en la ermita

Los alumnos de la Escuela Taller de la Ermita han descubierto, en sus trabajos de remodelación y restauración, piezas artísticas de los siglos XVIII y XVI. PÁGINA 14



#### Exito del curso de cuerda de la Escuela

Concluye con gran éxito el V Curso de Cuerda y práctica orquestal organizado por la Escuela de Música de Vinaròs, que se ha llevado a ca-bo en el antiguo colegio San Sebas-tián. PAGINA 26

Listo el Carnaval estival, fiesta del Langostino. PÁGINA 16





# VINARÒS Socorro, 13 Tel.: 964 40 72 90

#### Centro

Piso, 3 dormitorios, baño + aseo, terraza, ascensor, vistas mar. 15 millones. Ref. 787

#### Centro.

Piso, 3 dormitorios, cocina y baño completos, terraza, ascensor, amueblado. 10,3 millones. Ref. 614

#### Centro.

Piso 3 años, 3 dormitorios, 2 baños, terraza, ascensor, calefacción, posibilidad garaje. 15,8 millones. Ref. 779

#### Centro.

Piso semi-nuevo, 4 dormitorios, 2 baños, terraza, ascensor. 16 millones. Ref. 769

#### Centro.

Piso 1 año, 3 dormitorios, 2 baños, ascensor, terraza, calefacción, amueblado. 20,8 millones. Ref. 568

#### Centro.

Ático, 4 dormitorios, 2 baños, terraza 100m., ascensor, vistas mar. 28 millones. Ref. 671

#### Centro.

Piso semi-nuevo, 3 dormitorios, 2 baños, terraza, ascensor, calefacción, 2ª línea playa. Ref. 701

#### Centro.

Casa, 7 dormitorios, 2 baños+aseo, terraza, calefacción, garaje, hilo musical. 28 millones. Ref. 723

#### Av. Barcelona.

Piso semi-nuevo, 110m., 4 dormitorios, 2 baños, terraza, calefacción. 14 millones. Ref. 677

#### Av. Barcelona

Adosado semi-nuevo, 3 dormitorios, cocina reformada, baño+aseo, patio, garaje, jardín. 19,5 millones. Ref. 213

#### Av. Barcelona.

Piso, reformado, 3 dormitorios, cocina y baño completos, inst. nuevas. 8,3 millones. Ref. 786

#### Av. Libertad.

Ático, 3 dormitorios, cocina roble, 2 baños, terraza, ascensor, amueblado. 16 millones. Ref. 277

#### Av. Libertad.

Piso, 3 dormitorios, cocina pino, trastero, instalaciones nuevas. 9,3 millones. Ref. 583

#### Av. Libertad.

Piso, 4 dormitorios, cocina reformada, baño+aseo, terraza, ascensor, amueblado. 15 millones. Ref. 623

#### Costa norte.

Apartamento 2 años, 2 dormitorios, 2 baños, terraza, amueblado, piscina-jardín. 18,5 millones. Ref. 773

#### Costa norte.

Chalet, cocina y baño completos, garaje, trastero, jardín 300m. 14 millones. Ref. 753

#### Costa norte.

Chalet, 4 dormitorios, 2 baños, calefacción, parcela 400m. 20,5 millones. Ref. 679

#### Costa norte.

Estudio, cocina americana, terraza, amueblado, parking, piscina-jardín comunitarios. 6,7 millones. Ref. 572

#### Coeta norte

Apartamento semi-nuevo, 2 dormitorios, 2 baños, terraza, amueblado, piscina-jardín. 13 millones. Ref. 749

#### Costa norte.

Chalet, 3 dormitorios, baño + aseo, garaje, parcela 450m, estudio. 19 millones. Ref. 488

#### Costa norte.

Apartamento semi-nuevo, 1ª línea mar, 2 dormitorios, terraza, amueblado, calefacción. 15,5 millones. Ref. 674

#### Costa norte.

Chalet, 3 dormitorios, 2 baños, piscina, parcela 500m., garaje. 19 millones. Ref. 727

#### Costa norte.

Apartamento 3 años, cocina americana, terraza, amueblado, piscina-jardín. 13,6 millones. Ref. 767

#### Costa norte.

Chalet semi-nuevo, 4 dormitorios, 2 baños, garaje, calefacción, parcela 500m. 37 millones. Ref. 750

#### Costa norte.

Adosado, 4 dormitorios, 2 baños+aseo, jardín, solarium, garaje, piscina comunitaria. 26,5 millones. Ref. 560

#### Costa sur.

Adosado 5 años, 3 dormitorios, cocina pino, baño+aseo, garaje, terraza. 15,5 millones. Ref. 712

#### Costa sur.

Chalet pareado semi-nuevo, 3 dormitorios, baño+aseo, garaje, parcela 250m. 21,5 millones. Ref. 650

#### Costa sur.

Apartamento, 1ª línea playa, 3 dormitorios, terraza+patio, amueblado. 11,4 millones. Ref. 772

#### Costa sur.

Adosado 2 años, 4 dormitorios, 2 baños, calefacción, garaje, jardín. 24 millones. Ref. 692

#### Hacienda.

Piso, reformado, 3 dormitorios, cocina y baño equipados, muy luminoso. 10 millones. Ref. 785

#### Hacienda.

Piso, 3 dormitorios, cocina reformada, baño completo, ascensor. 13,2 millones. Ref. 605

#### Hacienda.

Piso, 3 dormitorios, 2 baños, terraza 25m., calefacción, ascensor, electrodomésticos. 16 millones. Ref. 31

#### P. Marítimo.

Piso semi-nuevo, 1ª línea playa, 5 dormitorios, 2 baños+aseo, terraza, ascensor, calefacción. Ref. 790

#### P. Marítimo.

Local, 75m., aseo equipado, salida de humos, trastero, patio. 16 millones. Ref. 504

#### TRAIGUERA.

Casa reformada, 3 plantas, 3 dormitorios, baño+aseo, terraza, garaje, buhardilla. Ref. 789



Gestionamos lo mejor para usted

#### **PROYECTO**

El Director General de Obras Públicas presentó el Plan de Ordenación del Puerto que supondrá para nuestra localidad 4.000 millones en inversión. pág. 8

#### **PLENO**

José Miguel May, sacó adelante el acuerdo sobre relaciones labores entre el Ayuntamiento y los funcionarios. PÁGINA 9

#### **FIESTA**

El Centro Municipal de la Tercera. Edad celebró con gran asistencia de socios la fiesta de San Joaquín y Santa Ana, en la que participaron numerosos socios y autoridades. págs. 10 y 11

#### **CÁRITAS**

Un total de veintiseis niños, con edades entre los dos y quince años, participan cada día en la Escola d'Estiu, ubicada en el colegio Manuel Foguet. pág. 15

#### **CARNAVAL**

Más de 800 personas y 6 carrozas formarán parte del desfile del Carnaval que se celebrará el 11 de agosto en el paseo marítimo de Vinaròs y que dará inicio a los actos estivales. pág. 16









#### **LANGOSTINOS**

El Rey de España es habitual consumidor de langostinos de Vinaròs y se sirve también en bodas como la de la Casa de Alba. Toda su historia, esta semana, en el Diariet. pág. 17

#### **RUIDOS**

Diversos vecinos de la localidad se han quejado por los ruidos de las motos en el casco urbano y piden la intervención de la Policía para paliar los hechos. pág. 22

#### **MÚSICA**

La agrupación Joventuts Musicals ha dado a conocer la programación Música en viu i a la fresca que tendrá lugar durante todo el mes de agosto y amenizará las tardes. pág. 25

#### **ENTREVISTA**

Domingo Drago, el patrón más mayor de la ciudad, ya se ha jubilado. Ahora, nos cuenta en el Diariet su vida. pág. 28

#### FÚTBOL

El Vinaròs C. F. llevó a cabo la Asamblea anual en un ambiente de tranquilidad, en el cual presentó las cuentas para la próxima temporada. pág. 32

#### Edita:

Ajuntament de Vinaròs

#### Director:

Jacinto Moliner

#### Jefe de Redacción: Javier Más

#### Redactors:

Sebastián Redó Miralles Andrés Albiol Munera Juan Esteller Grañana Ángel Giner Ribera Manuel de la Fuente Emilio Fonollosa Antolí Juan Bover

#### Fotògrafs:

Ángel Alcázar Xavier Marmaña

#### Col.laboradors:

Antonio E. Carrasco Sebastián Miralles Selma Sebastián Batiste Baila Javier Palomo Rafael Marcos Sebastián Vidal Rabasa Alfredo Gómez Lola Monreal Miguel Romero José Antonio Gómez Ismael Mateu Laia Llorach Ester Forner

#### TIRADA: 3.000 exemplars

#### **IMPORTANT**

Aquest setmanari no accepta com a seues las opinions expressades pels seus col.laboradors, que tenen l'exclusiva res-ponsabilitat del text publicat amb la seua firma, ni es fa responsable de l'autenticitat de la publicitat.

Vinaròs agraeix totes les col.labora-cions, però adverteix que els originals a les diferents seccions no podran sobrepassar d'un foli mecanografiat a doble espai. A l'original haurà de constar la firma i figurar nom, cognoms, domicili, fotocòpia del DNI de l'autor, o bé, en cas d'Entitats, del representant responsable.

La direcció no es compromet a publi-car-hi les col.laboracions que arriben després de dimarts.

#### Administració i Subscripcions: Apartat de Correus, 16 o

Ajuntament de Vinaròs

#### Publicitat:

A l'Ajuntament o a qualsevol de les Agències de Publicitat

#### Depòsit legal: CS-298-84

TELÈFONS D'INTERÉS
Ajuntament (centraleta) 964 407 700
Informació al consumidor 964 453 334
Informació i Turisme 964 453 334
Ambul. Creu Roja (urgències) .617 317 708
Res. Sanitària (Castelló) 964 211 000
C. Sanitària La Fe (València) . 963 862 700
Seguretat Social 964 451 350
Hospital Vinaròs (centraleta)964 477 000
Idem (cita prèvia)964 400 160
Idem (habitacions) 964 402 600
Ambulatori 964 453 400
Emergencies
Creu Roja 964 450 856 / 607 906 766
Policia Local 964 407 704
Quarter Guàrdia Civil 964 407 140
Oficina PROP 964 456 234
ITV
Hacienda
Oficina d'Atur964 450 516
Telegrames per telèfon 964 222 000
Ràdio Taxi Vinaròs 964 455 151
Parc de Bombers 085 / 964 460 222
Ambulàncies Maestrat 908 165 554
964 461 688

#### FARMÀCIA DE GUÀRDIA

Del 4 al 10 d'agost de 2001

#### **FERRER**

Pza. San Antonio, nº 39 964 450 216

HORARI DE GUÀRDIES de 8 a 24 hores Fora d'aquest horari contacteu

amb la Policia Local Tel. 964 407 704

#### HORARI DE TRENS - A PARTIR DEL 24/09/2000

#### DIRECCIÓ BARCELONA SORTIDA DIES DE CIRCULACIÓ **TREN** DESTINACIÓ **ESTRELLA** BARCELONA SANS 23.48 Diumenge BARCELONA SANS 10.00 Dilluns ARCO TALGO 200 BARNA I CERBÈRE 14.31 Diari BARNA I CERBÈRE 11.35 Diari ARCO REGIONAL VE DE CASTELLÓ 17.38 Diumenge DIÜRN BARCELONA SANS 18.14 Diari BARCELONA SANS I BARNA FRANÇA Diari TALGO 200 14.31 R. EXPRÉS BARNA SANS I BARNA FRANÇA 18.55 Diari Diari excepte dissabte BARCELONA SANS 20.40 ARCO REGIONAL VE DE VALÈNCIA 21.30 Diumenge ARCO BARCELONA SANS 22.08 Diumenge **ESTRELLA TARRAGONA** 23.48 Diumenge Advertencia: Algunos de los trenes no paran todos los días.

#### DIRECCIÓ VALÈNCIA

TREN	DESTINACIÓ	SORTID	DIES DE CIRCULACIÓ
ESTRELLA	ALACANT	05.47	Dissabte
REGIONAL	VALÈNCIA-NORTE	07.05	Diari, excepte dissabte
DIÜRN	XÀTIVA	09.45	Diari
ARCO	VALÈNCIA-NORTE	11.48	Diari
R. EXPRÉS	VALÈNCIA-NORTE	12.19	Diari
TALGO 200	CARTAGENA	14.20	Diari
ARCO	VALÈNCIA-NORTE	15.49	Divendres
TALGO 200	LORCA	16.43	Diari
ARCO	MÚRCIA	18.54	Diari
REGIONAL	VALÈNCIA-NORTE	19.15	Diumenge
ARCO	VALÈNCIA-NORTE	21.26	Diari

Advertencia: Algunos de los trenes no paran todos los días.

Per a dies concrets (vespra de festa o dates assenyalades) consulteu amb RENFE.

#### AUTOS MEDITERRÁNEO, S.A. - Servei Urbà Vinaròs, tots els dies de la setmana -HOSPITAL - INSTITUTS - ZONA TURÍSTICA SUD (CALA PUNTUAL) ZONA TURÍSTICA NORD (CÀMPING) - VINARÒS

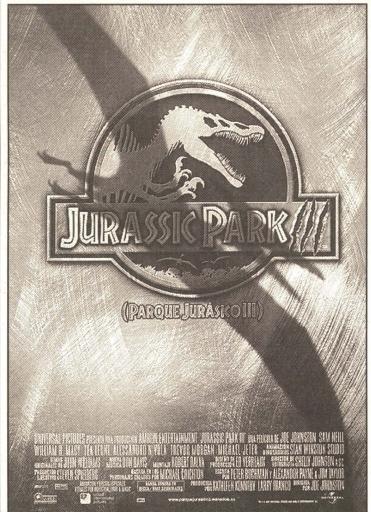
VINARÒS - HOSPITAL: 7.15, 8.00, 9.00, 10.00, 11.00, 11.20, 13.00, 19.00, 20.00 hores. HOSPITAL - VINARÒS: 7.20, 8.20, 9.15, 10.15, 11.15, 11.35, 13.15, 15.00, 19.15, 20.10 hores. VINARÒS - CALA PUNTAL: 9.00, 11.20, 16.00, 18.00, 19.00 hores. CALA PUNTAL - VINARÒS: 9.25, 11.45, 16.15, 18.15, 19.25 hores.

VINARÒS - CÀMPING: 8.30, 10.20, 12.20, 15.20, 17.20, 18.20 hores. CÀMPING - VINARÒS: 8.45, 10.35, 12.35, 15.35, 17.35, 18.35 hores.

NOTA: 8.00 VINARÒS, LEOPOLDO QUEROL, HOSPITAL. 15.00 HOSPITAL, LEOPOLDO QUEROL, VINARÒS DE DILLUNS A DIVENDRES.

# J. J. CINBAA

Teléfono 964 400 065



#### SABADO, 4:

7.45 tarde y 10.30 noche

#### DOMINGO, 5:

5, 7.45 tarde y 10.30 noche

#### LUNES, 6:

7.45 tarde y 10.30 noche. (DÍA DEL ESPECTADOR)

#### HORARI D'AUTOBUSOS

SORTIDES DE VINAROS - Direcció València -

 VALÈNCIA 7.30 hores CASTELLÓ I VALÈNCIA: 7.30 A per ctra. i autopista. CASTELLÓ: 7.30, 8.30, 13.30, 19.15 h. (noches estiu).

BENICARI Ó-PEÑÍSCOLA (estiu) - BENICAHLO-PENISCOLA (estru) Feiners: 7, 7.45, 8.15, 8.45, 9.15, 9.45, 10.15, 10.45, 11.15, 11.45, 12.15, 12.45, 13.15, 13.45, 14.15, 14.45, 15.15, 15.45, 16.15, 16.45, 17.15, 17.45, 18.15, 18.45, 19.15, 19.45, 20.15, 20.45, 21.15 h.

Diumenges i festius: 8.15, 9, 9.45, 10.30, 11.15, 12, 12.45, 13.30, 14.15, 15, 15.45, 16.30, 17.15, 18, 18.45, 19.30, 20.15, 21 h.

- Direcció Barcelona -- BARCELONA: 6.05, 6.55, 13.00, 17.15 hores. - TORTOSA: 6.05, 7.00, 7.45, 8.45, 10.30, 13.00, 15.00, 15.30, 17.00, 17.15, 18.00, 19.00

- ULLDECONA: 8.30, 12, 17.45 hores. - LA SÈNIA-ROSSELL: 12.30 C, 17.15 C - SANT CARLES DE LA RÀPITA: 6.05, 7.00, 7.45, 8.45,

10.30, 13.00, 15.00, 15.30, 17.00, 17.15, 18.00, 19.00 hores.

TARRAGONA: 7 C (enllaç Sant Carles)

#### - Direcció Saragossa -

- SARAGOSSA: 7 A, 14.30 E, 15.30 A - ALCANYÍS: 7.45 h. (excepte dimarts i divendres)

- MORELLA: 7.45, 13.30, 16.15, 17.45 hor - CATÍ: 17.45 hores.

- SANT JORDI, TRAIGUERA, LA JANA, XERT: 7.45, 13.30, 16.15, 17.45 horës. - SANT MATEU: 7.45, 16.15, 17.45 hores.

#### - Direcció Madrid

- MADRID: 10.30, 15, 23 hores A: Dilluns a dissabtes feiners. B: Diari. C: pilluns a diven dres feiners. E: Diumenges i festius. +: Per Ulldecona. Informació: Tels. 964 440 300 / 964 441 000

#### **AUTO RES**

VINARÒS-MADRID: Diari: 10, 17.15 hore: Diumenges: 23.45, 7 hores MADRID-VINARÒS: Diari: 14 21 45 hore Diumenges: 1, 8.25 hores

#### Autos Mediterraneo, S.A.

Plaça Fadrell, 2 i 3. **Castelló** Tels. 964 220 054 - 964 220 536 - 964 221 507 LÍNIA CASTELLÓ-VINARÒS

Tots els dies de la setmana, per autopista i amb para-des a Castelló (Bar Santillana, Autobanco València, Plaça de la Pau, C/Sant Roc, Estadi davant BMW, Hospital General, Benicàssim (Gasolinera), Orpesa (Poble), Benicarló (Casal), Vinaròs (Hospital - Església)

viceversa en sentit contrari.
Sortides de Castelló per autopista: 6.35, 13.25, 20.25 h Sortides de Vinaròs per autopista: (8.15 Hospital) 8.30, 15.00 (15.15 Hospital) i 22.20 (22.15 Hospital).

Feiners de dilluns a dissabte inclusivament, per la N 340 i parades a: Benicàssim, Orpesa, Torreblanca, Alcalà de Xivert, Sta. Magdalena, Benicarló, Vinaròs. Sortides de Castelló per N-340: 8.30, 13.30 i 19.15, des de Maestro Ripollés.

Sortides de Vinaròs per N-340: 8.30, 13.30 i 19.15 h.

Diumenges i festius:
Sortides de Castelló per N-340: 9.00 (entra a Peníscola). Sortides de Vinaròs: 19.00 h. (entra a Peníscola)

HORARI BUS HIVERN
VINARÒS-BENICARLÓ-PENÍSCOLA

VINARÒS-PENÍSCOLA: 7.00 fins les 22.00 cada 30

PENÍSCOLA-VINARÒS: 7.30, 8.15, 9.00 fins les 23.00

cada 30 minuts.

PENÍSCOLA-MERCAT BENICARLÓ: 8.15, 9.00 fins les 13.00 cada 30 minuts, 18.00 fins 20.00 cada 30 minuts. ELS DISSABTES A LA TARDA, FESTIUS I DIU-MENGES NO PASSARÀ PEL MERCAT.
PENÍSCOLA-HOSPITAL-INSTITUTS-RENFE

VINARÒS: 7.30, 8.15, 9.30, 10.00, 11.00, 11.30, 12.30, 13.00, 13.30, 14.30, 15.30, 17.00, 18.30, 21.00. BENICARLÓ-PENÍSCOLA: 7.10, 7.45 fins les 22.15 cada 30 minuts. BENICARLÓ-VINARÒS: 8.00, 8.45, 9.30 fins les 23.30

#### HORARI DE MISSES

#### Parròquia Arxiprestal de l'Assumpció

Laborables: 9 i 20 hores. Dies festius: 8, 10, 12 i 20 hores.

Parròquia de Sant Agustí (Convent de la Divina Providència)

Laborables: 19.00 hores. Festius: 9.30, 11.30 i 19 hores.

Camping Festius: 20.00 hores.

Parròquia de Santa Magdalena Laborables: 8.30 i 19.30 hores.

Dies festius: 9 i 19 hores

El Carmen dels Mariners Festius: 10.15 hores.

Sant Roc

Festius: 11.15 hores.

Residència de Sant Sebastià

Laborables: 8.30 hores. Dies festius: 11.15 hores.

Església Evangèlica (Sant Josep, 69)

Horari de culte: diumenge 11 hores The state of the state of

### 5

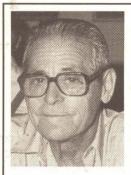
# Vinaròs també és la teua responsabilitat

Ensenya als teus fills a respectar i no maltractar la nostra ciutat i porta'ls als llocs més adequats per a poder jugar sense perill

Vinaròs CASA de tots, COSA de tots



Magnific Ajuntament de Vinaròs regidoria d'educació



Rogad a Dios por el alma de

Manuel Anillo Sánchez

Que falleció cristianamente en Vinaròs el día 24 de Julio del 2001, a los 74 años de edad. E.P.D.

Sus afligidos: Esposa, hijos, hijos políticos, nietos, hermanos políticos, sobrinos y demás familia ruegan una oración por el eterno descanso de su alma.

Vinaràs, Agosto 2001



Rogad a Dios por el alma de
Dolores Mariano Fontanet

Que falleció cristianamente en Vinaròs el día 23 de Julio del 2001, a los 79 años de edad.

E.P.D.

Sus afligidos: Hermana, hijos, nietos, sobrinos y demás familia ruegan una oración por el eterno descanso de su alma.

Vinaròs, Agosto 2001

La familia ANILLO-MENDEZ agradece las sinceras muestras de condolencia recibidas y asistencia a las honras fúnebres de Manolo.





3º Aniversario de

#### Consuelo Vizcarro Monroig

Que falleció cristianamente en Vinaròs el día 9 de Agosto de 1998, a los 79 años de edad.

E.P.D.

Sus afligidos: Hijos Agustín y Consuelo, hijos políticos, nietos, biznieta y demás familia les ruegan una oración por el eterno descanso de su alma.

Vinaròs, Agosto 2001





4t Aniversari

#### Manolita Bas Arnau

Que morí cristianament a Vinaròs el dia 4 d'agost de 1997, a l'edat de 46 anys

A.C.S.

El teu espós, filles, pares, mare política, germanes, nebots i família tota et recorden sempre amb estima.

Vinaròs, agost 2001

#### EMPRESA DE SERVICIOS

NECESITA

### AUXILIAR ADMINISTRATIVA

Interesadas llamar en horario de oficina al

964 451 710

preguntar por la Srta. Montse



Vinaròs, Agosto 2001



Que falleció cristianamente en Vinaròs el día 19 de Julio del 2001, a los 82 años de edad.

E.P.D.

Sus afligidos: Esposa Joaquina, hija Ana, hijo político Manolo, nieto Eric, sobrinos, cuñados y demás familiares, ruegan una oración por el eterno descanso de su alma.

11/20

### MÁRMOLES, GRANITOS LÁPIDAS

Mármoles Adolfo, s.L.

Porque trabajamos por usted y para usted, en nuestro taller de elaboración le ofrecemos la máxima calidad al mejor precio.

EXPOSICIÓN: C. Puente, 27 Tel. 964 45 50 90

TALLER: Pda. Boverals, 12 Tel. 964 40 77 99

#### ASOCIACIÓN PROTECTORA DE ANIMALES "EL CAU"

La Asociación protectora de animales "El Cau" de Vinaròs, comunica que en la asamblea extraordinaria que tuvo lugar en la casa de la cultura el pasado día 18 de Julio, por votación de los socios que estuvieron presentes se hizo cargo de la dirección una nueva junta directiva.

Más adelante se recibirán ustedes unas cartas informativas para hacerles saber cuáles son nuestros proyectos, la situación en la que se encuentran los animales, los cargos de la junta y más información que les será detallada en dichas cartas.

La asociación cree conveniente pedir disculpas por las molestias ocasionadas en dicha asamblea, así como invitarles a visitarnos siempre que lo deseen, ya que no deben olvidar que son ustedes los máximos responsables de esta gran labor que se está llevando a cabo.

Para más información les recordamos que nuestro tel ríono de contacto es el **687 450 794** y que pueden ustedes realizar sus donativos acudiendo a las oficinas de la Caja rural de Vinaròs y pidiendo que se los ingresen en el № **0219064711** 

# Hay ruidos que matan, sobre todo en verano

JAVIER MÁS



■ Las cosas, en verano, suelen ser de color de rosas, aunque con estas temperaturas más bien parecería de color marrón. Pero en estos meses también aparecen algunas deficiencias producto del aumento considerable de personas residentes en la localidad. El turismo y el ocio ponen al descubierto si las poblaciones están preparadas o no para la avalancha de visitantes y residentes.

Y digo todo esto porque, como publicamos esta semana en nuestras páginas, los vecinos han comenzado ya a bombardear a la Policía Local

con denuncias por el exceso de velocidad y por el elevado ruido de los ciclomotores en el casco urbano. Este es un problema menor durante los meses de invierno, en parte porque los jóvenes están estudiando y en parte porque hay menos cantidad de quinceañeros en la calle. Sin embargo, llega el verano y llega el ocio a jornada completa. Esto es lógico y saludable, pero también el respeto al resto del vecindario. No puede ser que Vinaròs, la tercera población de la provincia, tolere las carreras de motos por sus calles, los ruidos extremos, la alta velocidad de estos vehículos o el incumplimiento del código de circulación. Y para esto hacen falta más controles en la calle y una mayor perseverancia de la Policía Local. Sin una persecución exhaustiva de los jóvenes y sus locos ciclomotores, JOSÉ MIGUEL MAY, concejal delegado de la Policía, debería poner en marcha algún tipo de medida para evitar estas molestias. No creo que sea necesario incrementar el número de agentes de este cuerpo, pero sí su presencia física en la solución de estos problemas.

Tanto MAY como el alcalde, JACINTO MOLINER, tienen en estas quejas, como he comentado más de una vez, una buena piedra de toque para satisfacer a los ciudadanos en algo que, aunque parece poca cosa, es muy importante para todos o casi todos los vecinos.

#### HABLANDO DE RUIDOS

Hablando de ruidos, parece que se ha convulsionado el PSOE local con la columna que escribí hace unas semanas sobre la división interna en la que está inmerso. Espero que también haya servido para espolearles y que enfoquen su trabajo, de una vez por todas, a la fiscalización de las tareas que lleva a cabo el equipo de gobierno. Miren si no la labor de JAVIER BALADA desde el PVI, que a la chita callando, sin hacer ruido, se está consolidando como fuerza política. Los vecinos se dirigen a él para que canalice sus quejas hasta el Ayuntamiento. Y de ésto se dan cuenta también quienes le votaron, en gran parte electores del PSOE. Como no se espabilen los socialistas, la mejor alternativa al PP serán los baladistas.

#### ACCIDENTES Y CRÓNICA NEGRA

Esta semana, quizás echen ustedes en falta en nuestro Diariet información sobre el crimen pasional y el accidente de tráfico que ha acabado con la vida de cinco personas. En todos los medios se ha hablado de él. Desde el Consejo de Redacción del Semanario creemos que la línea a seguir por el Diariet debe ser blanca, social, alejada del amarillismo y la crónica negra. Una publicación alegre que deje de lado el morbo y que apueste por lo positivo. Para todo ello, ya existen otros medios visuales y escritos en los que encontrarán cumplida cuenta de todo tipo de detalles sobre estos casos.

correo electrónico: jmdiariet@yahoo.com

#### EL ESPECTADOR A. E. CARRASCO

### Plaza de toros



■ Hace tiempo que quería ya hablarles de nuestra más que centenaria y marinera y muy abandonada Plaza de Toros. Abandonada hasta ahora, en que un taller de empleo y el buen trabajo de algunas personas está dejando la plaza como nueva. Fijense en la jugada maestra que supone crear un taller de empleo, dar faena y sueldo decente a más de 20 personas con problemas para acceder al mercado laboral

por edad, formación u otras circunstancias, invertir cien millones en mejorar nuestra entrañable Plaza de Toros, (que ya le tocaba), alzando arcadas nuevas, nuevos servicios, nuevos asientos, nuevos vomiteros, nuevas puertas y una buena capa de pintura y que al pueblo de Vinaròs no le cueste ni un duro.

Cuando las cosas se hacen bien, también hay que señalar con el dedo, y en este caso las gestiones del Ayuntamiento se han hecho muy bien, (además de la obra, que salta a la vista, está el orgullo de todos cuantos han trabajado allí por una faena tan lucida).

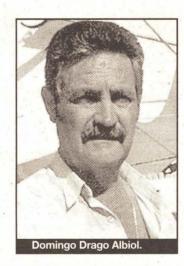
Pero como servidor no puede dejar de dar algún palo desde esta columna, (el día que me muerda la lengua moriré envenenado), quiero destacar que Patrimonio, (en el que habrá, digo yo, aficionados a los toros), no ha dado aquí ni una puñetera paletada, (ni en ninguna otra parte salvo en media y eterna fachada de la Arciprestal), y que visto lo visto, no hace ninguna falta ser aficionado a los toros, (currista por más señas), si después de ocupar un mullido sillón de vicepresidente de Diputación durante dos legislaturas, no se tienen los arrestos suficientes para dar una mano de cal a una plaza de toros, muy centenaria, muy marinera y hasta ahora, muy abandonada.

CUADRO DE HONOR

# Homenaje a una vida de patrón

Desde aquí queremos dar un merecido homenaje a

Domingo Drago Albiol, el patrón de más edad de la ciudad que ahora se ha jubilado y que nos cuenta sus experiencias y sus vivencias como marinero. Toda una vida que ahora se ver recompensada por este merecido descanso.





¿Gafas de sol? ¿Graduadas? ¿Lentillas?

A la hora de cuidar su vista piense en que lo más barato nuede resultar muy caro. Más de 50 años cuidando la salud visual de toda la comarca, con los precios más razonables.

Temporalmente por reformas en C/ San Vicente, 6

Tel. atención al cliente 964 451 948. Vinaròs

Esóptica CALLAU



# Plan de Ordenación del puerto

El Director General de Obras Públicas presentó el Plan de Ordenación del puerto que supondrá para nuestra localidad 4.000 millones de pesetas en inversión

El proyecto consiste en el cambio de ubicación de la zona pesquera y de la zona deportiva para acercar ésta última al propio casco urbano de la localidad

#### REDACCIÓN

I pasado viernes fue presentado por parte del Director General de Obras Públicas, Pedro Marco y el alcalde de Vinaròs, Jacinto Moliner, el Plan de Ordenación de nuestro puerto. Un plan que tiene como objeto principal el adecuar nuestro recién transferido puerto al Gobierno valenciano, a los criterios de uso y desarrollo que la Generalitat ya está impulsando en el resto de los puertos de titularidad autonómica.

Con este plan se planifica toda una serie de actuaciones que se llevarán a cabo a corto y medio plazo, con unos 4.000 millones de pesetas de inversión, las cuales permitirán la potenciación de su diseño urbanístico y su función como equipamiento territorial y atractivo turístico.

#### NECESIDADES REALES

Pedro Marco destacó que "este plan responde a las necesidades reales de la población, ya que se pretende mejorar la relación puerto-ciudad, adecuando la urbanización del frente portuario", y añadió que la idea más importante del plan era "el cambio de la zona pesquera y deportiva, y la regene-



ración de un espacio nuevo para usos comerciales, lúdicos y administrativos, así como la conexión del puerto con las principales vías de acceso a la localidad".

De este modo se independizaría el tráfico urbano que circula por la zo-

na exterior del puerto, del vial interior, de uso exclusivo para las actividades portuarias, y se promovería un área urbanizada que sirviese de nexo entre el puerto y la ciudad, donde se situarían los edificios administrativos como las oficinas de la

Generalitat Valenciana, Capitanía Marítima, Ministerio de Trabajo y Asuntos Sociales de la Marina, Casa del Mar, así como aparcamientos.

#### ACTUACIONES PREVISTAS

El puerto de Vinaròs tiene una longi-

tud de unos 790 metros, de los cuales unos 550 corresponden al frente urbano portuario y unos 240 al tramo de playa exterior, y las actividades que se desarrollan en el puerto son básicamente la pesca, tanto la náutica como la deportiva, aunque también existe un área destinada a la reparación de embarcaciones.

#### UBICACIÓN

El Plan de Ordenación del puerto de Vinaròs consiste en el cambio de ubicación de la zona pesquera y de la zona deportiva para acercar ésta última al propio casco urbano de la localidad

La primera de las actuaciones previstas es la adecuación de la playa sur, El Clot, cuyo proyecto ya está redactando la Conselleria de Obras Públicas.

Además, el plan contempla el traslado del varadero y de la zona de reparaciones al extremo del contradique, la construcción de nuevos muelles pesqueros en el contradique, de nuevas instalaciones deportivas en el centro del puerto, la urbanización de la zona de tierra, y la ejecución de una segunda fase de instalaciones deportivas en los muelles pesqueros que previamente se hayan trasladado.

### 0

# Acuerdo plenario sobre las relaciones laborales

Con los votos de PP y PSOE y la abstención del PVI, se aprobó el acuerdo de relaciones laborales entre corporación y funcionarios

En el pleno se aprobó también la inclusión en el Plan Provincial del proyecto de renovación de dotaciones de la calle Andorra

#### REDACCIÓN

on los votos favorables de los dos grupos mayoritarios y la abstención del PVI, se aprobó el pasado lunes en sesión extraordinaria y urgente el acuerdo de relaciones laborales entre la corporación y el personal funcionario, así como la adecuación retributiva de dicho personal que se aplicará con efecto retroactivo al 1 de enero de 2001.

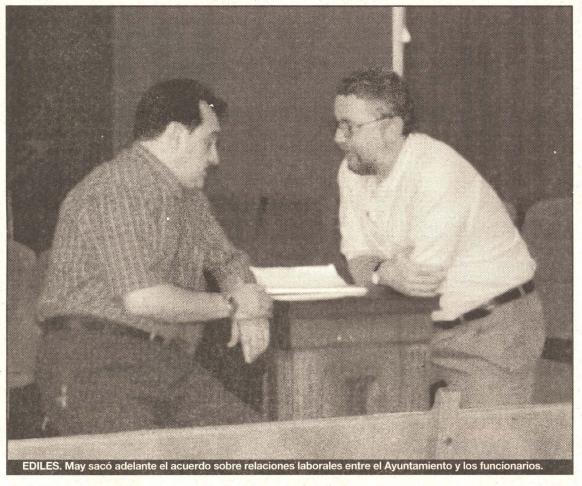
Este fue el único punto que no se aprobó por unanimidad de todos los partidos, alegando ambos grupos de la oposición que aunque era necesaria su aprobación, les hubiese gustado participar en la mesa de negociación.

#### **PLANES PROVINCIALES**

Por otra parte, en el pleno se aprobó también la solicitud de inclusión en el Plan Provincial de Obras y Servicios 2002, del proyecto de renovación de dotaciones urbanísticas de la calle Andorra, dado el deficiente estado de dotaciones urbanísticas de la citada calle y su importancia por constituir un enlace importante con varios tramos viarios del casco urbano.

#### ESCUELA TALLER

Por último, destacar la aprobación también por unanimidad del proyec-



to de la Escuela Taller de Vinaròs a propuesta de la comisión de Cultura en la que también se solicita subven-

ción de 156.256,500 de pesetas a la Conselleria de Economía y Hacienda. Con ello se pretende concluir uno de los proyectos formativos más ambiciosos llevados a cabo en nuestra ciudad en los últimos años.

#### Fiesta de Nº Sº de las Nieves en Sant Roc

#### MIGUEL ROMERO

Este domingo, 5 de agosto, es la fiesta de Nuestra Señora de las Nieves. La celébramos en la ermita de Sant Roc donde hay una preciosa imagen, obra del escultor valenciano Josep Estupiñà.

En las misas que se celebran durante el verano, siempre se la invoca: Vós, Maria la Blanca,/ a l'agost de sant Roc, com esclat d'aigua clara / benïu Vinaròs.

#### FIESTA ONOMÁSTICA

Es la fiesta onomástica de las que llevan el nombre de Nieves, Neus, Alba, Blanca.

Como rito sencillo y ya acostumbrado, bendecimos flores blancas con las que se obsequia a los devotos de la ciudad.

#### Cambios en la parroquia de la Asunción

■ Emili Vinaixa se hará cargo de la parroquia de la Asunción, en sustitución de Enrique Porcar Forés. Fernando Palau es nuevo diácono en esta parroquia. Emili Vives cesa como vicario en la Asunción para ser nombrado rector en la Terra Alta.



# Magnífico Ayuntamiento Vinaròs ANUNCIO

Se pone en conocimiento de todas aquellas personas que NO TENGAN DOMICILIADO EL RECIBO DE AGUA POTABLE EN ALGUNA ENTIDAD BANCARIA DE NUESTRA CIUDAD que, durante el presente mes y HASTA EL DÍA 31 DE OCTUBRE DEL 2001, se encuentran a su disposición en las oficinas del Banco Pastor, sito en la calle Socorro 76 de nuestra Ciudad, los recibos de agua potable correspondientes a los meses de OCTUBRE-NOVIEMBRE-DICIEMBRE 2000, con el fin de que los titulares de los mismos pasen por dicha oficina bancaria y procedan al correspondiente pago.

Al mismo tiempo, el Ayuntamiento quiere hacer constar lo siguiente:

La conveniencia de que los recibos de agua potable se domicilien en cualquiera de las Entidades Bancarias existentes, dado que ello reporta una mayor comodidad tanto para usuarios del servicio como para la Administración.

Finalmente se advierte a todas aquellas personas que tienen pendiente de pago recibos de agua potable, que una vez finalizado el plazo de pago en voluntaria antes citado sin que se hayan hecho efectivos tales recibos, el Ayuntamiento adoptará las medidas legales que considere procedentes tendentes a garantizar el cobro de los mismos. Vinaròs, 1 de agosto de 2001.



### SUPERMERCADOS VICENTICA

Frente Cala Montero

Les ofrece un gran surtido de Pollos, Conejos, Paletillas de cordero, Piernas de lechal, Churrasco...

i Todo cuidadosamente preparado y a l'Ast!

AGRADECEMOS SU CONFIANZA EN NUESTRO SERVICIO Y PRODUCTOS

**Abierto SABADOS Y DOMINGOS** 

encargos al 964 45 20 22

FIESTA DE SANTA ANA FOTOS: ALCÁZAR

CENTRO MUNICIPAL DE LA TERCERA EDAD

# Fiesta del patrono de los mayores

El Centro Municipal de la Tercera Edad celebró con gran asistencia de socios la fiesta de San Joaquín y Santa Ana a la que también acudieron diversas autoridades Por la tarde, como fiesta lúdica, celebramos sesión de baile gratuita, amenizada por el trío 'Musical Iberia', que puso la nota de color a una jornada de alegría

MIGUEL SIMO ORTS

ste centro, tal como se anunció en el Diariet de los sábados 14 y 21 actual, celebró con gran solemnidad y asistencia de socios la fiesta de San Joaquín y Santa Ana, patronos de la gente mayor, cuya celebración data de 1998, ese año se formó nueva junta de gobierno, que en su mayoría todavía regimos esta entidad y no tuvimos tiempo material para preparalo todo; pero desde 1999 hasta la fecha, lo estamos celebrando con el beneplácito de los socios, por lo que este año ha sido el tercero.

Después de esta introducción, vamos a detallar su historia, que mejor dirán los diferentes reportajes gráficos: a las 10.30 horas empezaron a concentrarse una gran multitud de socios nunca vista, (creemos ello es producto de que durante los cerca de siete meses transcurridos del año, se han dado de alta cerca de ciento cincuenta nuevos socios); antes de las 11 desde nuestro local social, nos desplazamos como siempre acompañados por los sones del Jugla y por las autoridades en este caso. Cuatro de las reinas habidas desde que funciona el centro puesto que una quinta es fallecida. Junta de gobierno en pleno y socios hasta la iglesia de Santa Magdalena que resultó insuficiente por la multitud antes mencionada, con unas palábras de Mósen Miquel Romero de saludación, empezó la Eucaristía, donde els ico Jose Adell realizó las lecturas y la socia M. Carmen Pernabad leyó las preces, antes de finalizar la misa el vicepresidente Delfín Jovaní, recitó unos poemas sobre la realidad de la vida cuando llegamos a mayores. Al terminar regresamos al centro y aquello fue el disloque, donde más de seiscientas cincuenta personas dieron cuenta del agape que se había preparado.

Por la tarde de 19 a 22 horas, como fiesta lúdica, celebramos sesión de baile gratuita, amenizada por el magnífico trio Musical Iberia en su transcurso recibimos la siempre grata visita de nuestro alcalde iunto a su esposa y las ediles Isabel C. Gombau y Maite Valmaña, donde nos expresaron la gran admiración de los abuelos de la ciudad por el regida, donde somos la admiración de poblaciones vecinas y tenemos el orgullo de ofrecer la mejor música y sábados, domingos y festivos llenamos nuestros salones), sin pérdida de tiempo llamo al Canal 56, para que acudiesen a filmar y después emitir en Anem de bolid, por lo visto no había ningún reportero, pero si acudió un señor que hizo unas instantáneas. Casi al final se presentó Paco Castell con su cámara y tuvo la suerte de fotografiar el baile.











#### FIESTA DE SANTA ANA

#### FOTOS: ALCÁZAR

#### CENTRO MUNICIPAL DE LA TERCERA EDAD











Deposita tus originales y fotografías en el buzón del Diariet hasta el martes a las 13 horas.

Vinaros

Frente a las escaleras interiores del Ayuntamiento

#### **DE PARTICULAR A PARTICULAR**

SE VENDE SUZUKI VITARA 1.9 TDI de 3 AÑOS por cambio a vehiculo familiar

TECHO DESMONTABLE
AIRE ACONDICIONADO
LLANTAS ALEACION
DEFENSA DELANTERA
RETROVISORES ELECTRICOS

BICOLOR (BLCO-ORO) ELEVALUNAS ELECTRICOS ESTRIBOS LATERALES RADIOCASSETE FRONTAL EXT. CIERRE CENTRALIZADO

PRECIO A CONVENIR
INTERESADOS LLAMAR AL 667 592 660

# Actividad pesquera del puerto

Con la buena climatología que disfrutamos de calmas, calor, humedad y sol, todos los barcos que están operativos llegaron a faenar con comodidad

Durante todos los días operativos se capturaron las especies propias de pescados y mariscos, que en esta época del año abundan por el litoral

#### ANDRÉS ALBIOL

on la buena climatología que disfrutamos de calmas, calor, humedad y sol, todos los barcos que están operativos en sus distintas modalidades llegaron a faenar con comodidad, pués el mar y el aire se mantuvo siempre tranquilo, así que los días operativos se capturaron las especies propias de pescados y mariscos, que en esta época del año abundan.

Las embarcaciones de arrastre ya van por el 2° y último mes de la veda o paro biológico, en que hacen todos los años, pero no en esta ocasión han escogido los meses de julio y agosto que son más estivales. Tal vez se acierte con esta elección, y los fondos marinos se regeneren más con estas temperaturas elevadas y luego también acompañen un tanto mejor las cotizaciones en lonja.

La flota de cerca ha tenido importantes extracciones de pescado azul. El lunes entre 11 barcas llevaron 985 cajas de sardina, valorándose a 1.500 pta/caja, y 324 de boquerón a 6.500 (13 kgs.) El martes la cantidad de traíñas fue de 14, para desembarcar 5.487 cajas de sardina a 1.400 y 1.007 de seitó a 5.500. El miércoles el número de barcos era de 18, para pillar 2.546 cajas de sardina a 1.200 y 1.121 de oro azul a 5.000. El jueves el número de embarcaciones era de 20, que atraparon 3.698 cajas de sardina a 1.300 y 976 del rebuscado boquerón grande para hacer anchoa, a un valor medio de 6.000. Conjuntamente con este pescado azul suelen capturar también algunas cajas de caballa a 400 y jurel a 2.000. La procedencia de estos barcos era; 3 de Vinaròs, 4 de Adra, 4 de Carboneras, 3 de Mazarrón, 1 de Aguilas y el resto del Grau de Castellón.

#### PESCA DE CERCO

En esta pesquera del cerco pero con un tipo de arte más claro, hoy un par de embarcaciones en Burriana que se dedican a capturar dorados, conocidos también por lechas, serviolas, pez limón, etc. siempre según el lugar o la lengua en que se pesque o se diga. De manera que el martes uno de estos barcos llevó a nuestra lonja cerca de 1.000 kgs. de estos peces, siendo ejemplares de 10 a 20 kgs. que se vendieron alrededor de las 1.500 pta./kg., unos 100 kgs. de lubinas a 3.000 y 20 cajas de aspet a 200.

La flota artesanal igualmente laboró en sus variadas clases de redes y artes. Las pequeñas embarcaciones que *calaron* los trasmallos cerca de la costa, que es donde ahora se pilla el langostino, los últimos días lograron pescar bastantes, que se subastaron a una media de 5.000 pta./kg. De sepia pescaron unas cuantas a 1.600. De lenguadillos y tigres muchos a un promedio





### El Cacelín: un pececillo alargado, delgado y algo aplanado

■ La actualidad del puerto, en cuanto a artes menores como la marrajera, se faenó muy bien, puesto que estas pequeñas embarcaciones podían navegar hasta alta mar y calar este arte de superficie con anzuelos. Faenaron unas 6 barcas, y capturaron peces espada de 900 a 1.700 pta./kg. atunes medianitos y albacoras (también atún de

aleta larga, bonito del norte), que se valoró de 500 a 900.

También atraparon japutas (llamadas por otros lugares palometa del norte, castañuela) a 400 metros.

EL PECECILLO CACELÍN

En cuanto al apartado de especies raras o poco habituales, hoy tenemos un ejemplar de pez poco conocido por nuestras aguas, pero en cambio en alguna ocasión ha llegado a los pescados mezclado con otros peces de similares características. Es el cacelín.

Su nombre científico en latín es Mallotus Villosus. Tiene el cuerpo alargado y delgado, algo aplanado lateralmente. Sus escamas aún tiernas, adherentes, y más de 150 en L.L. Los machos adultos poseen excrecencias pilosas en los grandes escamas de la línea longitudinal.

La coloración del dorso es un tanto verde y negro azulado. Los flancos claros, con reflejos azul. La cara ventral amarilla. Las aletas, con tonos marrones. Vive en regiones más árticas, a 300 m. de profundidad.

de 1.500 otros trasmalleros faenaron en aguas más lejanas en pos del lenguado, para hacer buenas extracciones a 3.000. De momento parece ser que las algas, el *pelet* que inundaban todas las aguas del litoral ha desaparecido, y ahora pueden pes-

car tranquilamente sin que la xarxa se llene de esta alga.

La única barquita que faena en los grandes fondos rocosos de las islas Columbretes en busca de langostinos, su rentabilidad resultó muy buena. Pescómuchos de estos grandes crustáceos, pues se vendieron de 4.000 a 8.500 pta./kg., siempre dependiendo del tamaño y si están vivas o muertas a la hora de subasta. Luego pescaron algún bogavante a 1.000, gallineta a 2.500, rape 1.200, pescadilla a 1.500, raya 500, *mamo-*

na 600, corba 500, congrio 400, pagre 2.000, pagel 900, besugo de la pinta a 1.500 y diverso pescado que en el argot pescador se llama duro, y que sirve para hervirlo con patatas y de sus caldos hacen luego la fideuá, etc.



■ Al cabo de 19 años de acabar la EGB, se reunieron las compañeras de clase para recordar anécdotas. Todas, de la Divina Providencia, en la promoción del 82. Las asistentes fueron Mª. Jesús, Carmina, Olga, Andrea, Carme, Montse, Eugenia, Igna, Lidón, Rosa, Maria Dolores, Rosate, Montse, María José, Paula, Estefanía y Asun.

#### BREVES



Tercera reunión de los García en la marisquería Colón

■ Por tercer año seguido, se reunieron los 'García' pra pasar una buena noche de fiesta. Cenaron en marisquería Colón, del paseo marítimo, regentado por Manolo y Carmen, también de los García. Ausencias justificadas: Fidel, Sergio y Antonio.

#### Clarisas de D. Providencia

■ El próximo día 11, a las 19.00 horas, se llevará a cabo la Solemnidad de Santa Clara, con una misa en honor a la santa. Como preparación para la fiesta, se hará un Tríduo con exposición del Santísimo y al final se cantará el himno de Santa Clara. Damos las gracias a Dios por los 123 años que la Comunidad reside en Vinaròs.

#### Bordados, por las Clarisas

■ Las Clarisas de la Divina Provindencia llevan a cabo unos talleres de bordado a máquina en todo tipo de telas, en hilo, seda y oro. Estos trabajos son muy estimados por las alumnas, que mejoran con ello un arte ancestral transmitido de generación en generación y que ahora guardan celosamente en las hermanas Clarisas.

#### THE ANUNCIO THE

Por obras de Regeneración de Costas en la Zona Turística Sur, Cala Puntal, se ruega a los vecinos disculpen las molestias que pueden ocasionarles dichas obras.



ESPECIALITZATS EN LITERATURA INFANTIL

Avgda. País Valencià, 11 tel 964 45 54 42 VINARÒS

: ENCADDECA ADA ELC LLIDDEC DI

# I ENCARREGA ARA ELS LLIBRES DE TEXT! 10% DESCOMPTE EN MATERIAL ESCOLAR

#### PROGRAMA DE INFORMACIÓN SEMANAL DE LA CALIDAD DE LAS PLAYAS

VALORACIÓN								ANALÍTICA		
			7 + A x					COLIFORMES	COLIFORMES	ESTREPTOC.
PLAYA	PARASOLES	TOTAL	ANALÍTICA	AGUA	ARENA	SANEAMIENTO	SERVICIO	TOTALES	FECALES	FECALES
Playa del Triador	3	Buena	Excelente	Muy Buena	Buena	Mejorable	Mejorable		1	14 11 11 11
- Centro playa	Editorial -	1.54		in Mark				80	35	12
Playa del Fortí	4	Muy Buena	Excelente	Muy Buena	Muy Buena	Buena	Excelente			
- Casa Machaco			The second secon				Les San Lander	21	2	0
- Monumento Arz	obispal	2 1 1 1 1	ST CASSIN		1 . 373	James III Land State Land	370	95	91	A Miles I
Playa del Sur	3	Buena	Excelente	Excelente	Muy Buena	Mejorable	Market St.	raid or		W. W.
- Centro playa				7 11		7 7 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1		8	0	0:

Magnífico Ayuntamiento de Vinaròs concejalía de gobernación WWW-VINCIFOS-OFC Acceder a esta web es entrar en el Ayuntamiento

# Hallazgos de la Escuela Taller

Los alumnos de la Escuela Taller de la Ermita han recuperado unas piezas de un altar del siglo XVIII y un plato del XVI que se encontraban en Santa Magdalena

El Ayuntamiento de Vinaròs ha solicitado la continuidad de esta institución formativa con 156 millones de pesetas a la Generalitat y a la Unión Europea

#### J. EMILI FONOLLOSA

n los trabajos que realiza la Escuela Taller "Serra de l'Ermita" de Vinaròs se ha descubierto un fragmento de frontal de altar datado a finales del siglo XVIII y un plato cerámico de mediados del XVI, según se anunció ayer, coincidiendo con la aprobación por parte del Ayuntamiento de Vinaròs de la solicitud de la tercera fase de esta escuela, con un presupuesto de 156 millones de pesetas.

#### FRAGMENTO

El fragmento de altar, el cual formaba parte de un dintel de una puerta del ermitorio, presenta decoración con motivos que reproducen las formas de cortinajes, nudos y cordones dominantes en el estilo Luis XV.

La decoración exagerada, caracterizada por el predominio de las curvas, con la presencia de elementos decorativos de inspiración extremoriental, permite situarlo dentro del rococó o barroco tardía, a finales del XVIII.

El fragmento aparece completamente dorado al agua con decoración marcada con estiletes metálicos de formas estrelladas en los espacios intermedios.

#### PLATO

En cuanto al plato de cerámica, que se encontró entre los forjados de las salas ahora en rehabilitación, se trata de una pieza de tradición popular completamente recubierta con una base de barniz blanco y decoración aplicada con barniz azul de cobalto.

Es probablemente procedente de los obradores de Muel y puede datarse del siglo XVI, época de auge de la producción turolense. Motivos esquemáticos reproducen el paisaje y la vegetación propias de Teruel y Muel.

#### PROYECTO

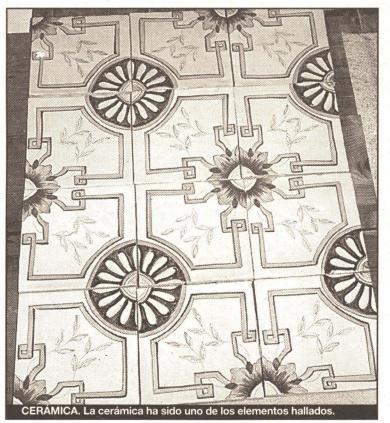
El tercer proyecto de "Serra de l'Ermita" contará, si la Generalitat lo aprueba, con un presupuesto de 156 millones, procedentes de fondos europeos aunque el Ayuntamiento aportará ocho millones. Esta nueva fase dará continuidad en dos años a esta escuela que en su segunda fase acabará este 28 de diciembre, según informó el concejal de Cultura Salvador Oliver.

#### **NUEVAS FORMAS**

Asimismo, ayer se dio a conocer la cerámica que se ha confeccionado para ir colocada en las paredes laterales de la ermita.

La ceramista Olga Torres, de Almassora, ha realizado treinta y ocho metros cuadrados y todo el proceso de elaboración se ha hecho siguiendo las técnicas y materiales del siglo XVIII, fecha de la cerámica que aún se conserva, "colocada junto al original, será muy difícil identificar



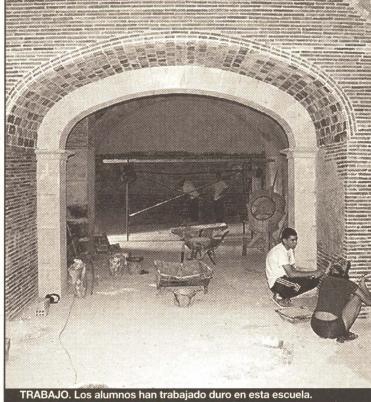


la que se ha hecho ahora nueva" remarcaba Oliver.

#### FOLLETOS

Por otro lado, ayer se presentó un folleto que cuatro alumnos de la Escuela han realizado coordinados por el profesor Julián Sanz y que está dedicado íntegramente a la ermita.

El folleto servirá como reclamo turístico de Vinaròs y se repartirá en la Oficina de Turismo, como destacó Rosa Lourdes Arenós, directora de la Escola Taller.



El concejal de Cultura, Salvador Oliver, destacó también que "en todos los trabajos de restauración aparecen sorpresas y estos hallazgos han sido una de ellas".

Oliver indicó que la tercera fase de actuación de la Escuela, aprobada

en pleno consistorial, estará dotada con el importante montante antes indicado y apoyada por la Generalitat Valenciana, Fondos Europeos y el propio Ayuntamiento. Esta próxima fase seguirá con los trabajos de restauración de la Ermita.

# Cáritas vive su Escola d'Estiu

Un total de veintiseis niños, con edades comprendidas entre los dos y los quince años, participan cada día en esta Escola, ubicada en el colegio Manuel Foguet

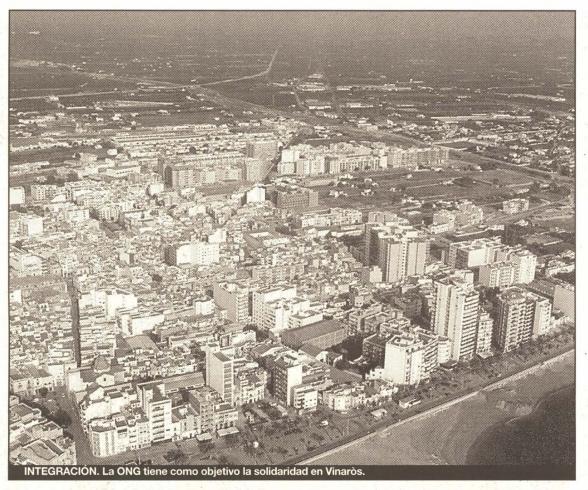
Uno de los primeros objetivos que se marcan las personas que organizan, desde hace más de diez años, esta actividad es integrar a través de la educación

#### ENMA BAS

ntegrar a través de la educación. Este es uno de los primeros objetivos que se marcan las personas que organizan, desde hace más de diez años, l'Escola d'Estiu de Cáritas de Vinaròs.

Un total de veintiseis niños, con edades comprendidas entre los dos y los quince años, llegan cada día a las diez de la mañana hasta las instalaciones del colegio público Manuel Foguet -la sede cedida este año por el ayuntamiento de Vinaròsdonde reciben alimento para sus cuerpos y también para sus mentes. Y es que, en l'Escola d'Estiu, además de desayunar y comer, estos niños realizan talleres y actividades de refuerzo escolar.

Son, en su mayoría, fruto de familias desestructuradas o sin recursos. Algunos de ellos han sufrido el abandono de sus padres o, por falta de medios u otros problemas, no pueden estar a su cargo. Esta falta de atención familiar provoca serios problemas de adaptación que intentan solucionar, con mucha paciencia y dedicación, las tres coordinadoras y los monitores que acuden al centro.



"Son niños que no han recibido las mínimas nociones de educación y les cuesta coger los cubiertos, estar sentados en un pupitre o simplemente asimilar que ciertos comportamientos violentos, que han visto en sus padres, no pueden repetirlos ellos", comenta Judith Ferreres, una de las coordinadoras. "Es difícil inculcarles en dos meses, conceptos y formas de comportarse que no han visto en su vida pero intentamos favorecer su desarrollo educativo y bajar su nivel de violencia", afirmaba Ferreres.

#### INTEGRACIÓN

Problemáticas de falta de integración social son las que presentan también los trece niños de inmigrantes llegados hace poco tiempo a nuestro país. Según Ferreres, "a los que se les nota más la falta de integración es a un grupo de niños colombianos que no se adaptan al cambio de cultura".

Esta Escola d'Estiu se sustenta gracias a la subvención de Cáritas Diocesana y la colaboración desinteresada de monitores y socios de la

### GENERALITAT VALENCIANA CONSELLERIA DE CULTURA, EDUCACIÓ I CIÈNCIA

#### INSTITUT D'ENSENYAMENT SECUNDARI "Leopoldo Querol"

12500 Vinaròs (Baix Maestrat) - Av. Gil de Atrocillo, s/n - Telèfon i Fax: 964 40 10 96

#### MATRÍCULA CURS 2001/2002 **SETEMBRE**

Dates de matrícula (Els impresos estaran en la Consergeria del Centre)

7 i 10 de setembre (9.30 a 12.30 h.) - Tots els alumnes d'E.S.O. i Batxillerat que no haguen fet la matrícula en juliol.

#### PREINSCRIPCIÓ CICLES **FORMATIUS**

Cicles Formatius de Grau Mitjà

Del 3 i 7 de setembnre

- Accés directe: - Graduats en Educació Secundària Obligatòria.
- Alumnes amb 2n. de BUP aprovat.
- Titulats de Formació Professional de Primer Grau (Tècnic Auxiliar).
- Titulats de Formació Professional de Grau Mitjà
- Haver superat el segon curs del primer cicle experimental de reforma dels ensenyaments mitjans.
- Haver superat, dels ensenyaments d'Arts Aplicades i Oficis Artístics, el tercer curs del pla de 1963 o segon de comuns experimental.
- Altres titulacions equivalents a efectes acadèmics. CICLES FORMATIUS DE GRAU SUPERIOR Del 7 al 11 de setembre
- Accés directe: - Titulats en Batxillerat LOGSE.
- Titulats en Batxillerat Experimental.
- Alumnes que tinguen C.O.U. o el Preuniversitari
- Titulats de Formació Professional de segon grau o
- altres titulacions equivalents a efectes acadèmics. - Titulats Universitaris que no tinguen cap de les titulacions anteriors.
- Dates de matrícula per als Cicles Mitjà i Superior. (Els impresos estaran en Consergeria del Centre). Deuran matricular-se tots els alumnes d'accés directe i prova.
- Dia 12 de setembre (de 9.30 a 12.30 h.). NOTA: La sol.licitud per a l'exempció de la F.C.T.

Secretaria.

#### **BEQUES**

ALUMNES DE 3r. i 4t. D'E.S.O. i ELS ALUM-NES DE 1r i 2n. QUE NO LA VAN DEMANAR EN L'ANTERIOR CONVOCATORIA.

Els alumnes que desitgen sol·licitar beques d'ajudes per a llibres de text deuran recollir els impresos en la Consergeria del Centre en el mes de setembre i entregar-ho en Secretaria del 17 al 28 de setembre

ALUMNES DE BATXILLERAT I CICLES

Els alumnes de batxillerat i cicles deuran presentar la beca en Secretaria del 17 de setembre al 26 d'octubre (l'imprès es compra a l'estanc) de 9.30 a 12.30

#### ESCOLA OFICIAL D'IDIOMES Aules de Vinaròs "IES Leopold Querol"

CONVOCATÒRIA DE SETEMBRE. Alumnat Oficial. Curs 2000-2001 IDIOMA CURS I GRUP DATA I HORA

		D'INICI
Alemany	1A, 1B	3 de setembre a les 15 h.
Alemany	2A, 2B	3 de setembre a les 17 h.
Alemany	3A	3 de setembre a les 19 h.
Anglès (escrit) Anglès	tots els grups	3 de setembre a les 16 h.
(oral)	tots els grups	3 de setembre a les 18.30 h
Francés	tots els grups	3 de setembre a les 17 h.
Recollida	de naneretes	 livendres 7 de setembre

Revisió d'exàmens de l'alumnat oficial: a concertar amb el professorat. Molt important: És imprescindible presentar-se al centre amb l'antelació suficient per poder comprovar l'aula assignada a cada alumne i poder esmenar qualsevol errada. Així mateix, no s'admetrà cap alumne indocumentat (carnet de

#### s'haurà de presentar en el mes d'Octubre en | CONVOCATÒRIA DE SETEMBRE. ALUMNES OFICIALS. CURS 00/01

Día 3	Hora	Alumnes de 2n amb pendents 1r. Batx	Hora	Cicles formatius	Hora	1r. de Batxillerat
	8:00	Física i Química Castellà Matemàtiques Anglès	8:00	Anglés Francés	8:00	Física i Química
e X	9.45	Valencià Llatí Economia	9:00	Oper. Venda Elec. Sitem. Oper. Enmagatz.	9:45	Valencià
	11.30	Historia	10:00	E.D.M. E.L.G.	11:30	Filosofia
		2N. Batxillerat	11:15	R.E.T.	13:15	Ed. Física
			11:30	F.O.L. (comerc)	17:45	Castellà
	8:00	C.T.M.	12:00	I.E.B. Calidad F.O.L. (elec.)		
-	9:45	Literatura Cast.	12:45	Admón i Gest.	- 11 11 11	1 4 E E
	7,75	Diteratura Cast.	12.45	Pet. Empr.	100	A CALL TO THE
	11:30	Hª del Arte Hª de la Filosofia Antropologia Biología				a Bushel Toronto Medi Talahar Kenn
	16.00	Valencià Física			16:00	Dibuix Artístic
	17:45	Castellà	1000	The state of the s		The second
Dia 4	8:30	Latin Geografia Referents Clàssics			8:00	Latin Dibuix Tècnic
	9:45	Anglés/Francés	10:00	Administr. Magatzem.	9:45	Anglés/Francés
	11:30	Historia Ouímica	11:00	Informàt.	11:30	H <sup>a</sup> Contemp. Volum
	13:15	Informat. C.	12:00	Ret	13:15	Inform. Psicologia Lleng. i Doc Lleng. i Imatge Francés 2ID.
, T.	16:00	Matemáticas			16:00	Matemáticas Griego
	17:45	Economia			17.45	Biologia Economia

# La magia del Carnaval tomará el Paseo Marítimo

Más de 800 personas y 6 carrozas formarán parte del desfile del Carnaval que se celebrará el próximo 11 de agosto en el Paseo Las 33 comparasxas del Carnaval participarán en este desfile. Unos actos que cuentan con un presupuesto de dos millones

#### FNMA BAS

ás de 800 personas y 6 carrozas formarán parte del desfile del Carnaval que se celebrará el próximo 11 de agosto en el Paseo Marítimo de Vinaròs. Este importante evento se organiza con el propósito de acercar a turistas estivales el Carnaval más importante de la Comunidad Valenciana fomentando, de esta manera, la llegada masiva de visitantes durante las fechas carnavaleras.

#### CIRCUITO

El desfile no transcurrirá por el tradicional circuito urbano del Carnaval sino que se limitará al Paseo Marítimo, espacio urbano en el que, durante las noches de verano, se concentra mayor número de público.

El desfile culminará en el Paseo Fora Forat donde, a partir de la medianoche y en un escenario preparado al efecto, se presentarán los espectaculares disfrazes que lucirán hasta un total de cincuenta Reinas del Carnaval.

Todo un acontecimiento de tipo social y lúdico con el que se espera agradar a los numerosos turistas que duamte estos días se encuentran en nuestra ciudad.

#### 33 COMPARSAS

Las 33 comparsas del Carnaval participarán este desfile y posterior presentación. Estos actos cuentan con un presupuesto total de dos millones de pesetas y sirven, según el presidente de la Comisión Organizadora del Carnaval, Bartolomé Bueno, para que "todos aquellos que nos visitan en verano y no se imaginan el



nivel de nuestro Carnaval, lo comprueben con sus propios ojos durante estos días".

Por otra parte, cabe destacar que Bartolomé Bueno ha señalado que no se presentará a la reelección en la presidencia de la COC, que se celebrará el próximo mes de marzo. Según Bueno, "después de muchos años al frente de la COC, hay que dejar que nuevas personas asuman el cargo" y añadió que "aunque parece que son muchos los que tienen ganas, veremos quien se presenta porque a la hora de la verdad a todo el mundo le desborda la responsabilidad de eset acontecimiento".

# El vivo renacer de nuestro Carnaval

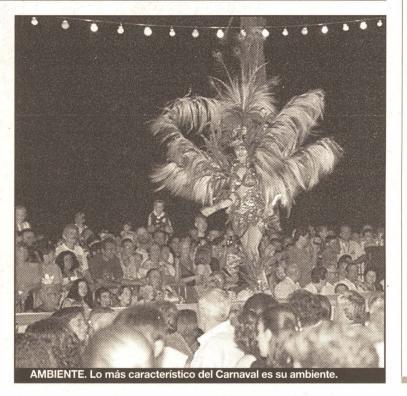
Estas fiestas han sabido compaginar, desde el año 1983, la tradición y la modernidad como una explosión de alegría

#### REDACCIÓN

■ La palabra Carnaval tiene para el pueblo de Vinaròs un significado especial. Si la fiesta de Carnaval ha tenido desde siempre un cierto matiz mágico y subversivo, hoy, para la mayoría de los vinarocenses, hablar del carnaval no sólo es hablar de fiesta, de magia, es también hablar de esfuerzo, de imaginación, de recursos, de mil aspectos que sólo conocen quienes viven el Carnaval.

En Vinaròs, el Carnaval, aún sien-

do una fiesta de larga tradición fue, como en muchos sitios, suprimida por decreto, pero, al igual que Carnestoltes renace año tras año, el Carnaval vinarocense renació con fuerza de las cenizas de las antiguas celebraciones carnavalescas y ha sabido compaginar, desde el año 1983, la tradición y la modernidad. Ahora, ha recogido todo lo mejor de lo perdido por las esquinas del tiempo, el carnaval se ha convertido en una explosión de alegría y dinamismo, imaginación y fantasía.



AGENDA

#### Calendario de Vinaròs para los actos carnavaleros

- Los actos y festejos programados para el Carnaval 2002 se reflejan en la siguiente enumeración:
- 6 DE AGOSTO: Reunión y desfile, agosto 21 horas. Representantes y reinas.
- 11 DE AGOSTO: Presentación de reinas paseo fora forat.
- 3 DE SEPTIEMBRE: Reunión de representantes en la que se tratarán la cena entrega de trofeos, loterías y los nombres de los representantes y presidentes.
- 8 DE SEPTIEMBRE: Cena entrega de trofeos.
- **17 DE SEPTIEMBRE:** Reunión de representantes y presidentes.
- 1 DE OCTUBRE: REunión de representantes, orden del día y entrega del estado de cuentas.
- **15 DE OCTUBRE:** Reunión de los representantes y presidentes, orden del día y casetas del recinto del Carnaval.
- 20 DE OCTUBRE: Elección del cartel anunciador del carnaval 2002.
- **5 DE NOVIEMBRE:** Reunión de representantes.
- 19 DE NOVIEMBRE: Representantes presidentes, orden del día y recorrido del defile camaval 2002.
- 3 DE DICIEMBRE: Reunión de representantes.
- 15 DE DICIEMBRE: Paellas y comparsas en el paseo Fora Forat.
- 17 DE DICIEMBRE: REunión representantes y presidentes.
- 7 DE ENERO: Reunión de representantes.
- 21 DE ENERO: Reunión de representantes y presidentes.
- 28 DE ENERO: Apertura campaña elección del presidente de la C.O.C.
- 1 DE FEBRERO: Comienza el Carnaval 2002.
- 11 DE FEBRERO: Finaliza el Carnaval 2002.
- **4 DE MARZO:** Estado de cuentas del Carnaval 2002 y la presentación oficial de candidatos para la presidencia de la C.O.C.
- 1 DE MARZO: Elección presidente de la C.O.C.

Este calendario de actos relacionado con los Carnavales de Vinaròs es orientativo, aceptado por las comparsas. En todas las reuniones habrá ruegos y preguntas, donde se podrán comentar los temas que se deseen.

### 17

# Los exquisitos 'langostinos republicanos'

El Rey de España es habitual consumidor de langostinos de Vinaròs y se sirve también en bodas como la de la Casa de Alba

#### EMILI FONOLLOSA

a ciudad de Vinaròs tiene en el langostino su mejor símbolo promocional. La Vuelta Ciclista del Langostino, las Fiestas del Langostino y el *llepolstí*, dulce en forma de este marisco, creado por los pasteleros, recuerdan el apego que esta ciudad le tiene.

La Asociación de Hostelería tiene la costumbre de acudir a las ferias de turismo más importantes de España con unos cuantos kilos de este crustáceo para ofrecer a los visitantes y ha adoptado como lema Vinaròs, terra del Llagostí.

El langostino aparece incluso en la historia vinarocense, se dice, aunque no parece que sea cierto, que el Duc de Vendôme falleció aquí tras un atracón de langostinos. Otra creencia extendida es que el Rey de España es habitual consumidor de langostinos de Vinaròs. Lo que sí está claro es que en sonadas bodas, como la hija de la duquesa de Alba, los langostinos procedían de la lonja vinarocense.

El popular cocinero Carlos Arguiñano manifestó en su programa de televisión que los mejores langostinos eran los capturados aquí. En realidad, tan exquisitos son los langostinos que capturan las barcas vinarocenses como las de puertos vecinos y es que todas ellas se benefician de la proximidad del Delta del Ebro; estos apreciados mariscos tienen un sabor especial, como dicen los expertos en gastronomía e incluso una coloración diferente, se les llama langostinos republicanos por el tono violeta de su cola.

Las condiciones de salinidad son idóneas para el crecimiento del langostino, después del deshueve que fructifica más en las proximidades del Delta. A una profundidad de entre seis y nueve brazas, el langostino encuentra un hábitat ideal porque se queda un sedimento de las cáscaras de los moluscos que le permite engordar y además le protege de los depredadores.

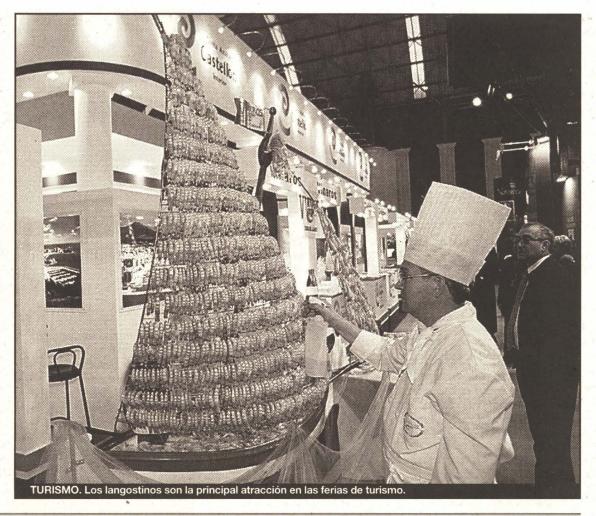
Los langostinos vinarocenses que se exportan van a parar especialmente a restaurantes de Madrid, Alicante y Barcelona y hay quien guarda una carta de un restaurante de París donde se ofrecen langostinos de Vinaròs. El langostino dispara su cotización en la lonja de Vinaròs hasta más de diez mil pesetas, cuando llegan las fechas navideñas.

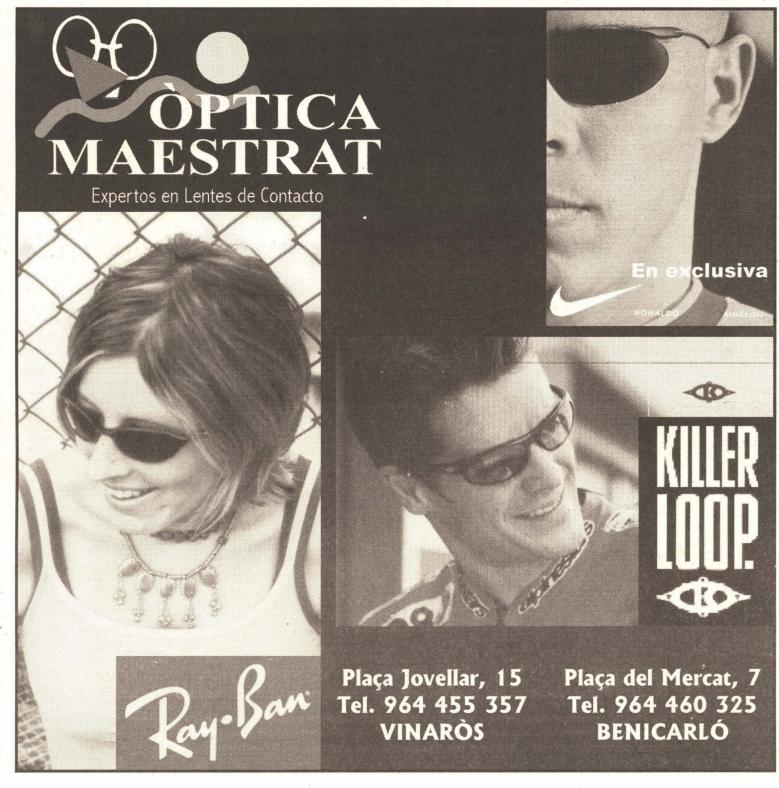
Ante su presencia obligada en los ágapes de estas fiestas, hay mucha demanda por parte de los restaurantes por lo que su precio va aumentando desde principios de diciembre

y llega a estos elevados precios que reportan unos buenos dividendos a los pescadores.

#### SABROSOS EN INVIERNO

Los pescadores consideran que los langostinos están mucho más sabrosos en invierno, cuando están colgados en la arena y más próximos a la costa. En primavera, cuando son capturados con el arte del trasmalllo, están a menor profundidad, es la época del deshueve y no tienen tanta consistencia. Entre diez y quince kilos por barca es lo que podría ser una buena captura.





#### DESDE EL PÚLPITO JUAN ESTELLER

### Auto de terminación



■ Estos días de caluroso verano se oyen en la radio o se leen en la prensa palabras que parecen más propias de septiembre o de octubre, cuando los políticos retoman el curso

Pero parece que este verano pretenden calentar motores o simplemente les han pillado las vacaciones a contrapié y tienen sol-

tar todo lo que estaba programado y va y viene la palabreja esa de autodeterminación que bien mirado no esta mal. Ha sido el fruto caído del árbol del verano, que ha llegado con el sofocante calor sahariano de estos días.

#### ENCOMENDARSE

Se trata de hacer cada uno lo que quiera sin tener que encomendarse a nada ni a nadie. El Lendakary y su socio el Arzallus lo vienen sacando a relucir cada dos por tres.

#### **ENTREVISTA**

Antes o después de su entrevista con el Rey o con el Presidente del Gobierno. Ya en abril del 95 lo airearon a bombo y platillos y después como si de las aguas del Guadiana se tratara se desinfló. Parece que lo de autodeterminación o auto de terminación, según se mire, no va más allá de airearlo en determinadas ocasiones.

#### **FUNCIONAMIENTO**

Probablemente sería interesante ver cómo funciona en la práctica ese método ligeramente contrario a la dinámica actual de la sociedad en la que todos, por grandes que sean, empresas, bancos, incluso países enteros y soberanos pretenden estrechar alianzas que les comprometen unos con otros hasta en la práctica fundirse en unos solos entes y aquí en esa tierra de Quijotes unos pretenden ir en sentido contrario.

#### **EXPERIENCIA**

Sería interesante ver una experiencia de este tipo y después emprenderla todos con lo mismo, cada comunidad autónoma con su independencia bajo el brazo y luego cada comarca o población, con su propio DNI, moneda, policía, ejercito, porque entonces sería necesario y rizando el rizo incluso cada calle podría ser un ente independiente o es que cada calle no puede tener su propio carácter diferencial como el que tiene el Sr. Jordi Pujol, presidente, a la postre, de la Comunidad Catalana y perteneciente al partido-coalición CiU.

Bueno a lo mejor todo eso es un sofoco veraniego del Sr. Arzallus e Ibarretche y en septiembre ya han regresado de las vacaciones en su ínsula Barataria.

Estaremos atentos para observar la evolución diaria de la política vasca y española. Todo será esperar y esperar, sin desfallecer en el intento.

#### CARTAS AL DIRECTOR MARISA WIENESE

# Problemas en Aiguaoliva



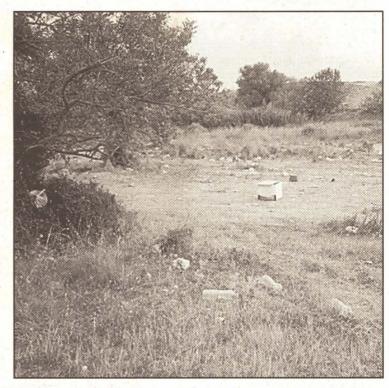
■ Cada mes, durante 5 a 10 días, un grupo de gitanos se instalan en el barranco del Agua Oliva.

Este grupo de personas no tienen ni aseos donde poder realizar sus necesidades fisiológicas. Y consecuencia de ello es que usan el suelo como aseo (unos ocho adultos y 20 niños), con el consiguiente perjuicio para la zo-

#### PASEAR

Los vecinos no podemos ni pasear por ahí. Diversas circunstancias hacen que hayan ratas y muchas moscas. Sin embargo, pese a todas nuestras protestas, la policía no hace nada, aunque llamamos al menos dos o tres veces cada día.

Tanta propaganda que se realiza por un Vinaròs limpio, pero limpio, por lo que se ve, lo demás da igual.



# RECIBIMIENTO. Los niños, en el consistorio vinarocense donde fueron recibidos.

### Vinaròs recibió a los niños saharauis

Rabab, Hamda y Maglaha son los tres niños saharauis que, acogidos por familias de Vinaròs pasan el verano entre nosotros

#### REDACCIÓN

■ Rabab, Hamda y Maglaha son los tres niños saharauis que, acogidos por familias de Vinaròs pasan el verano entre nosotros.

El alcalde de Vinaròs, Jacinto Moliner les recibió el pasado jueves en el Ayuntamiento animándoles a que pasen un estupendo verano.

Jacinto Moliner añadió que esperaba que tomasen Vinaròs como su casa y les ofreció algunos obsequios a cada uno de ellos.

Moliner manifestó sentirse muy solidarizado con la problemática del pueblo saharaui y que "las raices que nos unen con el pueblo saharaui nos obligan a estar a su lado y hacer posible que consigan su independencia".

Los niños permanecerán unos días en España disfrutando de nuestro clima y del verano, acompañados siempre por personas solidarias que se han ofrecido a colaborar con ellos en su adaptación y su integración en



■ Los comensales Martínez, Ramón, Manolo, Agustí y Ernest dieron buena cuenta de 'les sopes arrosseijades' que guisó Manolo 'Palot'. La 'delicatesen' que hizo las delicias de los exigentes paladares, estaba preparada con las materias primas más exquisitas: Caldo de pescado de las Islas Columbretes, figues del trasmallo y gamba roja del G. Fábrega. Toda una jornada gastronómica.



■ El bar restaurante La Caseta del Pescado, de la zona Cala Puntal, durante la semana tiene días en que las cenas son más agradables con la música en vivo del conocido El Góngora, con un completo equipo musical y luego las veladas pueden ser más agradables con bailes en su grandioso jardín terraza. Sin duda, una buena idea musical para amenizar las veladas gastronómicas del restaurante.



■ La Cofradía de Pescadores San Pedro ofreció en la marinera iglesia de Santa Magdalena una solemne misa de difuntos por la gente pescadora. Al acto asistieron la reina y damas de las fiestas de Vinaròs. Durante el desarrollo del acto se llevó a cabo una ofrenda de flores, con la cual se intentó engalanar el templo. Ahora, a esperar la celebración del próximo año.

LA PARÁBOLA MIGUEL ROMERO

#### El Carmen, de otra manera



■ El 16 de julio marca el día de los pescadores con el resplandor de la Estrella. La fiesta marinera convoca adhesiones, fervor y muchas alegrías. La Eucaristía es el foco de toda la celebración.

Un día, la lonja del trabajo cotidiano es una basílica en la que los devotos se recogen en silencio, rezan, cantan a Dios, se

confortan con la divina Palabra. Le confiesan confianza y amor a la Virgen Patrona de todas las marinerías.

Y después está la procesión marítima. No la tienen todos los pueblos costeros. Ni siquiera todas las cofradías de pescadores. Pero sí la teníamos en Vinaròs. La procesión era un recreo que ilusionaba a muchos vinarossencs y forasteros que nada más un día al año se embarcaban y disfrutaban de ese salero que es navegar en aguas azules y blancas espumas y la ronca música de las sirenas.

La procesión cumplía ritos sencillos: El círculo de cortesía que todas las embarfcaciones formaban alrededor de la barca que portaba la imagen de la Virgen del Carmen; la trompeta que nos recogía en la emoción con el toque de oración; la ofrenda de laurel y de ramos de flores para agradecer al mar lo que el mar es para Vinaròs, lo que el mar fructifica para el trabajo de los pescadores. Toda una estampa de belleza, en definitiva, que hace exultar el espíritu y hace pregustar la hermosura de lo sagrado.

Este año, la procesión será de otra manera. La autoridad portuaria exige a las barcas unas medidas de precaución, seguridad y aval de responsabilidades difíciles de asumir. . Cambiaremos de estilo. Haremos l'hetxura más breve y más sobria. Pero con el mismo corazón entusiasta que tenemos los amigos de la Estrella de los Mares. Vamos a mantener el tono de la fiesta, el peso fervoroso y popular de la celebración. Porque estas ceremonias son un sacramento de la vida: Navegamos entre tantas zozobras, y necesitamos a menudo "levantar los ojos al cielo, mirar la Estrella, invocar a María".

Día 16, lunes: 10,00 horas: Santa Misa en la lonja. Procesión.

Día 21, sábado: 19.30 horas: Fiesta patronal Parroquia Sta.-Magdalena. Santa Misa. Previamente, procesión por las calles circundantes a las Parroquia.

Día 22, domingo: 10.15: Capilla Carme dels Mariners: Fiesta Patronal. Sta. Misa y procesión.

Día 28, sábado, 19.30: En Sta. Magdalena: Misa por los pescadores difuntos.

Para cualquier duda o cuestión que Usted desee aclarar, dirigirse a la parroquia, donde será atendido en todo momento por las personas que allí estén.



Escaparate marinero realizado con materia alimenticia en la panadería ribereña de Alfredo Cano. Un buen ejemplo de cómo hay que trabajar la masa para convertirla, con nuestras propias manos, en arte visual y gastronómico para todos.

# SI NO SABES COMO DISTRAERTE EN VACACIONES...

# CAFETERIAS - ESPECTACULOS

Variadisimos platos Excelentes cervezas

| Un ambiente muy grato!



Zona Cales - Urbanización Los Almendros, calle F - VINARÒS



















DISCOTECAS...





964 45 32 49

Almuerzos · Meriendas · Desayunos ¡Especialidad en carnes a la Brasa!

i Dónde podrías estar mejor...?

N - 340 RESTAURANTE

> Valencia - Barce Telf. 064 45 00 71

12500 VINAROS



GRAN VARIEDAD DE PLATOS
CADA DIA UN MENÚ PARA
DESAYUNOS Y ALMUERZOS
CONFECCIONAMOS MENUS
FESTIVOS Y BANQUETES
PRECIOS MUY ECONOMICOS



Ctra. Nacional 340, Km.1053 - VINAROS - TEL: 964 45 09 44



BAR RESTAURANTE LA RAVAL

COMIDAS TÍPICAS MENÚS ECONÓMICOS

Pilar, 83 - VINARÒS - 964 45 57 86





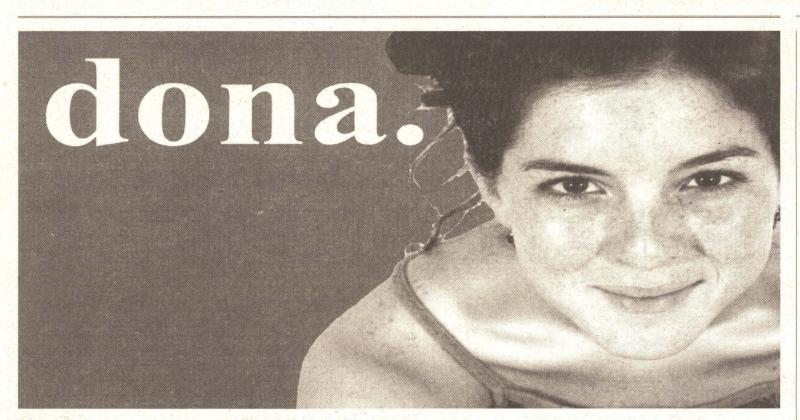


■ El popular Centro Aragonés ya tiene nuevo abastecedor. Se trata del compañero Ángel Sanchez, que a partir de ahora se hará cargo de estas labores. Un centro que ha demostrado durante los últimos tiempos su gran actividad desde todos los puntos de vista, incluidos los festivos y patronales.

FOTO: ALFONSO



■ Este fin de semana, Guillermo, del bar Bonmati, tiene preparado trasladar el bar, que ahora está en la plaza Tres Reyes. A partir de este sábado estará ubicado en la cercana calle Santa Mónica. Desde aquí le deseamos la misma suerte y buen hacer que ha tenido hasta el momento. Esperemos disfrutar pronto de sus tapas y platos.



# Por ti. Por mí.

DONACIÓN DE SANGRE

VINAROZ

CENTRO DE SALUD

DIA 16 DE AGOSTO

HORARIO 17:30H - 21:00H





GENERALITAT VALENCIANA

#### Quejas por el ruído de las motos en el casco urbano

V. T.

■ Diversos vecinos y ciudadanos de la zona centro y de algunos barrios de la periferia han expresado su malestar por las continuas molestias que están causando los conductores de ciclomotores en el casco urbano.

Según una vecina de la plaza Jovellar, "los ruidos son constantes y muchos de ellos incumplen sistemáticamente la señalización viaria o las normas de circulación, como no llevar casco cuando circulan. Cuando los vecinos nos quejamos a los agentes de la Policía Local, no se ven los resultados de nuestras quejas por ningún sitio. Parece que los agentes municipales no actúan sistemáticamente y los chicos que van en moto se van descontrolando cada vez más", matizaba.

En este sentido, otro vecino de la localidad apunta el exceso de velocidad que llevan la mayor parte de estos ciclomotores y motos, que actúan, sobre todo, por la tarde noche, "aunque a medida que va avanzando el verano, el descontrol es mayor y no hay horarios preestablecidos", indicó.

Desde el Ayuntamiento se apunta que se hará lo posible para solucionar el tema. Magnífico Ayuntamiento de Vinaròs concejalía de gobernación

# www.vinaros.org

Acceder a esta web es entrar en el Ayuntamiento

Consulte desde esta misma semana el TABLÓN de ANUNCIOS INTERACTIVO (Junto escaleras interiores Ayuntamiento)



# Una coral vasca actuó en Vinaròs

El concierto fue organizado por el grupo Les Camaraes, que invitaron a los vascos a la representación estival

#### REDACCIÓN

■ El sábado, 28 de julio, y organizado por nuestro grupo folklórico Les Camaraes, pudimos ver y escuchar a un grupo del País Vasco y que presentaron los componentes de Les Camaraes Pepi y Michel. Este grupo de danzas está formado por una veintena de dantzaris que interpreta casi todo el repertorio de danzas alavesas, como no podía ser menos por ser un grupo alavés. También representa una gran parte del resto de las danzas vascas, formadas por el folklore guipuzcoano, vizcaíno, navarro y vasco-francés.

El marco fue incomparable, nuestro paseo, y concretamente enfrente de la Oficina de Turismo "Turist Info" de nuestra ciudad. La directora del grupo alavés, Eva, nos hizo toda una salutación en euskera y que, posteriormente, tradujo al castellano.

Fue, en realidad, todo un lujo para los que nos gusta el rico folklore que tienen nuestras tierras poder ver las danzas típicas de Vascongadas y escuchar sus instrumentos: el chistu, tamboril, gaita y alboka.

Fue muy variado su vestuario y cada vez que sus dantzaris cambiaban sus trajes teníamos la ocasión de escuchar sendas piezas instrumentales del grupo. En fin, fue una grata velada estival junto a nuestra playa y con la brisa mediterránea, la cual albergó y estrechó los lazos de amistad que hay entre nuestro grupo folklórico "Les Camaraes" y este grupo, el "Ziripot Euskal Folklore Taldea" de Amurrio (Vizcaya).

#### **PROXIMAS ACTUACIONES**

Siempre organizado por nuestras "Camaraes", hoy mismo y también en el mismo lugar, podremos disfrutar del folklore valenciano, concretamente, del grupo "Les folies" de Carcaixent. Esto será a las 20,30 horas. Para el próximo día 15 de Agosto, también en el mismo sitio, tendremos la ocasión de ver y escuchar Les Camaraes

# **VENTA DE PISO**

ARCIPRESTE BONO, 46-3°D PRECIO: 9.000.000 ptas.

INTERESADOS LLAMAR AL TELÉFONO 964 45 07 43

Magnifico Ayuntamiento de Vinaròs concejalia de gobernación

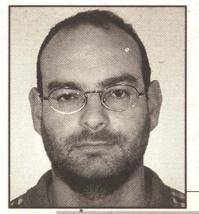
Tablón de Anuncios Interactivo frente escaleras interiores

\*\*Conception de Anuncios

Tablón de Anuncios

\*\*Tablón de Anuncios\*\*

\*\*Tabló



# Antigua y barroca

SEBASTIAN REDO

LA CRÍTICA

■ Muchas veces se ha hablado de la situación privilegiada de nuestra ciudad respecto a su equidistancia entre tres grandes capitales (Valencia, Barcelona y Zaragoza) y de dos capitales de provincia (Castellón y Tarragona). Esto nos permite en teoría de disfrutar de ventajas e inconvenientes, como es lógico. Dejando a parte estos inconvenientes, existen multitud de ventajas dentro de los más diferentes aspectos: administrativos, sanitarios, comerciales y, como no, culturales. En el aspecto cultural, los amantes de la buena música, de las grandes orquestas, de la opera, del teatro... pueden disfrutar, trasladándose a esas capitales, de una buena oferta y programación que difícilmente podremos encontrar en una ciudad de 23 mil habitantes.

Sin embargo, muchas veces esta programación no hace falta buscarla tan lejos porque la tenemos muy cerca de casa. Me estoy refiriendo al Festival Internacional de Música Antigua y Barroca que desde hace seis año se organiza en el patio del castillo del Papa Luna de Peñíscola. Un festival que reúne conjuntos instrumentales y vocales de renombre internacional. Es un festival especializado en la interpretación historicista, donde han participado algunos de los máximos especialistas en este como Gustav Leonhardt, Jordi Savall, Capella de Ministrers, Musica Antiqua de Colonia, A sei voci, King's consort, La Petite Bande, etc. sin olvidar la actuación que tuvo lugar el año pasado de Mstislav Rostropovich.

En conclusión, encontraremos fácilmente formaciones especializadas en el estudio e interpretación de la música vocal-instrumental comprendida entre la Edad Media, Renacimiento y primer Barroco de la Europa Cristiana. La mayoría de grupos, por no decir todos, trabajan con instrumentos construidos a partir de modelos de la época, en todas las ediciones ha habido grupos que han dejado perplejo al público que llenamos habitualmente el patio de armas del castillo. Esto es debido a que la interpretación de este tipo de música requiere una combinación entre investigación histórica y musical importante en los archivos y una buena dosis de improvisación. Algunos no solo logran infiltrarse más allá del papel impreso o manuscrito sino que tocan la música que hay detrás de la música. Buscan el sonido que hay más allá del sonido. Algunos grupos a través del temperamento expresivo y emocional de sus componentes, su sensibilidad profunda, su técnica y, sobre todo, su musicalidad y talento, obtienen interpretaciones que se pueden considerar paradigmáticas.

El festival Internacional de Música Antigua y Barroca de Peñíscola ofrecerá en su sexta edición un programa de conciertos que empezó el ayer, viernes 3 de agosto, y acabará el domingo, día 12. Siete formaciones serán las anfitrionas en este viaje de exploración por el pasado musical que tendrá lugar en el Castillo.

El periplo de conciertos se iniciará con Mala Punica, la formación dirigida por el argentino Pedro Memelsdorff, que se remontará al trecento italiano y presentará los madrigales de Paolo de Florencia. Hoy sábado actuará Les Basses Réunies, quienes darán un salto en el tiempo para interpretar piezas de corte más clásico. El domingo, el grupo madrileño La Folía permanecerá en la época exuberante del barroco, ejecutando piezas instrumentales del tiempo de Velázquez.

El día 8, uno de los mejores grupos vocales del mundo, The Hilliard Ensemble, poblará de antiguas y afinadísimas voces las viejas piedras del castillo, con un programa integrado por canciones profanas del siglo XV de diversos compositores.



■ Alumnos participantes en el curso de guitarra recogiendo sus diplomas tras haber superado su período estival de formación en esta disciplina musical. Todos ellos se mostraban orgullosos y satisfechos por lo que han aprendido estos días. Ahora, seguirán practicando con sus guitarras lo que han aprendido estos días.

FOTO: DIFO'S

# 'Música en viu i a la fresca'

La agrupació local Joventuts Musicals ha donat a conèixer la programació titulada 'Música en viu i a la fresca' que tindrà lloc durant tot el mes d'agost En total són cinc grups musicals els que actuaran en diferents escenaris de la nostra població: plaça de sant Agustí, portal de l'Església i Pub Quijote

#### SEBASTIÁN REDO

oventuts Musicals ha donat a conèixer la programació titulada Música en viu i a la fresca que tindrà lloc durant tot el mes d'agost. En total són cinc grups musicals els que actuaran en diferents escenaris de la nostra població: plaça de sant Agustí, portal de l'Església i Pub Quijote.

#### **MÚSICA CONTEMPORÂNEA**

Tots els grups, excepte un, ens oferiran música molt contemporània dins de la música jazz.

Amb aquesta programació es dona continuïtat a una nova proposta que va començar durant l'any passat i que va ser tot un èxit tant en l'aspecte musical com d'assistència de públic.

#### **PROGRAMA**

El pròxim diumenge, dia 12, actuarà en el portal de l'Església el grup Barroc Performance que ens oferirà una selecció de música barroca en un espai molt adient per realitzar aquest tipus de concerts i que fins ara s'ha infrautilitzat.

La resta d'actuacions s'emmar-



quen dins de la música jazz. El dijous, dia 16, Devanda Brass Quintet, amb la col.laboració del bateria Dani Tejedor, actuarà al Pub Quijote. El dijous següent, 23, al mateix lloc actuarà el grup Rude & Company.

#### MÚSICA JAZZ

Per últim, a la plaça de sant Agustí, podrem sentir el dia 31 a Mr Swing

Cal recordar que tots els concerts començaran a les 23 hores. Una bona hora per a gaudir d'un espectacle cultural i lúdic que, de segur, agradarà a tot el món.

#### PRIMER CONCERT

Ahir estava previst el primer concert del programa Música en viu i a la fresca que ens ha preparat Joventuts Musicals de Vinaròs.

A la plaça de sant Agustí, a partir de les 23 hores, va actuar el grup primer dels grups que porta per nom Contraband Latin Jazz.

En total aquestos cinc grups musicals donaran una molt bona imatge del panorama de la música actual a diferents escenaris de Vinaròs: plaça de sant Agustí, portal de l'Església i

#### PROGRAMACIÓN • LANGOSTINO 2001 • VINARÒS

Miércoles, 1 de agosto.-

20.00 h. Inauguración de la Exposición de M. Begoña Fernández en el Auditorio Municipal, Permanecerá abierta hasta el 15 de agosto. Organiza Concejalía de Cultura. Jueves, 2 de agosto.-

21.00 h. Concierto de la Academia Coral Paranjoti de Bombai (India), en el Municipal. Organiza Concejalía de Cultura.

Viernes, 3 de agosto.-

23.00 h. Actuación de Contraband "Latin Jazz", en la Plaza San Agustín. Acto organizado por Juventuts Musicals, dentro del programa "Música en vivo i a la fresca"

Sábado, 4 de agosto.

16.00 h. III Torneo "Fiestas del Langostino" de Tenis, Padle y Frontón, organizado por el Club de Tenis de

19.30 h. Corrida de toros de la ganadería de Da Ma Carmen Camacho, con el rejoneador Sergio Galán y los diestros Alberto Ramírez y Jesús Millán. En la marinera plaza de toros de Vinaròs. 18.00 h. Concurso de Pesca Deportiva. organizado por el Club de Pesca "La Lubina", en la escollera del dique de Levante del Puerto.

20.30 h. Actuación del Grup Folklòric "Les Folies de Carcaixent", en el Paseo Colón. Acto organizado por el Grup Folklòric "Les Camaraes"

Domingo, 5 de agosto.-

10.00 h. XIL Travesía al Puerto de Vinaròs (prueba valedera para el Campeonato de España). Organiza Club Natació Vinaròs.

10.00 h. Espectáculo Megatrix 2001, en el Paseo Fora Forat. Organizado por Unipublic.

11.00 h. I Open Femenino de Tenis, en las instalaciones del Club de Tenis

12.00 h. Final del Concurso de Pesca, organizado por el Club de Pesca "La Lubina", en la escollera del dique de Levante del Puerto. Se realizará el

pesaje de las piezas capturadas y a continuación la entrega de trofeos a los

16.00 h. III Torneo de Tenis "Fiestas del Langostino", en el Club de Tenis.

17.00 h. III Trofeo de Automodelismo Radio Control T.T., escala F/8, en el Paseo Fora Forat. Organizado por el Club Automodelisme R.C. Maestrat. 23.00 h. III Exhibición y Doma de

Caballos, en la Plaza de Toros. Acto organizado por la Escuela Equitación de Benicasim.

Jueves, 9 de agosto.-

19.30 h. Parque Infantil en el antiguo colegio San Sebastián. 00.00 h. Fiesta popular con degusta-

ción de "fideuà", en el Paseo Colón, organizada por la Asociación de Hostelería de Vinaròs. Amenizará la velada la Orquesta "Ebro". Patrocina Patronato Municipal de Turismo. Ticket: 2.000 pesetas. Incluye 6 raciones de "fideuà", 1 mesa con 6 sillas y una botella de vino. Ticket individual: Plato de "fideuà" y vaso de vino, 200 pesetas. Venta y reserva de tickets en la Oficina de Información y Turismo.

Viernes, 10 de agosto.-

23.00 h. Espectáculo de Caballos Trajano, en la Plaza de Toros.

Sábado, 11 de agosto.-

11.00 h. Continuación del I Open Femenino de Tenis, organizado por el Club de Tenis Vinaròs en sus instalacio-

16.00 h. III Torneo de Tenis "Fiestas del Langostino", organizado por el Club de Tenis Vinaròs en sus instalaciones.

18.30 h. V Cursillo de Baile Tradicional. en la Plaza San Agustín, organizado por el Ball de Dimonis y patrocinado por la Concejalía de Cultura.

19.30 h. Parque Infantil en el antiguo colegio San Sebastián.

23.00 h. VI Concierto de Música Tradicional, con el Grup Terrer Roig, organizado por el Ball de Dimonis, en el Paseo Colón, patrocinado por la Concejalía de Cultura.

23.00 h. Desfile del Carnaval de Vinaròs, por el Paseo Marítimo. Organiza la C.O.C.

00.00 h. En el Fora Forat, Gala de las Reinas del Carnaval. A continuación Ramillete de Fuegos Artificiales.

Domingo, 12 de agosto.-

09.00 h. Concurso de Pesca Infantil, organizado por el Club de Pesca Deportiva "La Lubina".

11.00 h. I Open Femenino de Tenis, organizado por el Club de Tenis Vinaròs en sus instalaciones.

16.00 h. III Torneo de Tenis "Fiestas del Langostino", en el Club de Tenis Vinaròs.

23.00 h. Actuación de Barroc Performance, en la Plaza de la Arciprestal, organizado por Juventuts

19.30 h. Parque Infantil en el antiguo colegio San Sebastián.

00.00 h. Fiesta del Langostino en el Paseo Colón, organizada por la Asociación de Hostelería de Vinaròs. Degustación gastronómica de langostinos y Ramillete de Fuegos Artificiales. Amenizará la velada la Orquesta "Banda-973". Patrocina Patronato Municipal de Turismo. Ticket: 8.000 pesetas. Incluye bandeja de langostinos para 6 personas, botella de vino y mesa con 6 sillas. Ticket individual: 350 pesetas. Un langostino y un vaso de vino. Venta y reservas en la Oficina de Información y Turismo.

Martes, 14 de agosto.-

19.30 h. Parque Infantil en el antiguo colegio San Sebastián.

00.00 h. En el Paseo Colón, II Degustación de Pastelería Artesanal, acto gastronómico organizado por el Grup de Pastisseria de Vinaròs. Amenizará la velada la Orquesta Patrocina Patronato Municipal de Turismo. Ticket: 2.000 pesetas. Incluye degustación de pastas típicas, una botella de cava, mesa y sillas para 6 personas. Ticket individual: 300 pesetas. Una ración de pastelería y

una copa de cava. Venta y reservas de tickets en la Oficina de Información y Turismo.

Miércoles, 15 de agosto.-

11.00 h. I Open Femenino de Tenis, en las instalaciones del Club de Tenis

16.00 h. III Torneo de Tenis "Fiestas del Langostino", organizado por el Club de Tenis Vinaròs.

19.00 h. Misa solemne en la Arciprestal en honor de la Virgen de la Asunción y Procesión por las calles de costumbre. Ofrenda floral a la Virgen.

19.30 h. Partido de fútbol entre los equipos Vinaròs C.F. y Nàstic de Tarragona (2ª División A), en el Campó

21.00 h. Festival del Grupo Folklórico "Les Camaraes", con la actuación de la Coral Juvenil Sant Sebastià en el Paseo Colón. Patrocinado por la Concejalía de Cultura.

Jueves, 16 de agosto.-

20.00 h. Inauguración de la Exposición-fotográfica "Paisaje Urbano" de Javier Marmaña, en el Auditorio Municipal Ayguals de Izeo. La muestra permanecerá abierta hasta el día 31 de agosto. 23.00 h. Actuación De Vanda Brass Quintet, en el Pub Quijote. Acto patrocinado por Juventuts Musicals.

Sábado, 18 de agosto.-

11.00 h. Final del I Open Femenino de Tenis, en el Club de Tenis de Vinaròs. 16.00 h. Final del III Torneo "Fiestas del Langostino", de Tenis, Padle y Frontón. 18.30 h. V Aplec de Dolcaina, Gralla i Tabalet. En la plaza del Ayuntamiento, encuentro de todas las Collas participantes. Desfilada y pasacalle por el

20.00 h. Actuación de Colles de Dolçainers, en la Plaza San Agustín. Organiza Ball de Dimonis y patrocina la Concejalía de Cultura.

23.00 h. En la plaza de Toros, recortadores, vaquillas y toro embolado. Organiza Tauro Castellón. 00.00 h. Verbena amenizada por la Orquesta "Locomotora", en el Paseo Colón.

Domingo, 19 de agosto.-11.00 h. Finales del I Open Femenino

de Tenis, en el Club de Tenis Vinaròs. 16.00 h. Finales del Torneo "Fiestas del Langostino" de Tenis, Padle y Frontón. 16.00 h. En el Paseo Fora Forat, V Torneo Internacional de Petanca "Ciutat de Vinaròs", organizado por el Club Petanca Vinaròs.

19.30 h. Gran novillada con los alumnos de las Escuelas Taurinas de la Comunidad Valenciana. Organiza Tauro Castellón.

Miércoles, 22 de agosto.

20.00 h. Fiesta Infantil Frigo-Show, en el Paseo Colón.

Jueves, 23 de agosto.

23.00 h. Actuación de Rudy & Company en el Pub Quijote. Organiza Juventuts Musicals.

Viernes, 24 de agosto.-20.00 h. Il Mostra de Fannalets, en la

Plaza San Agustín. Acto organizado por el Ball de Dimonis y patrocinado por la Concejalía de Cultura.

Sábado, 25 de agosto.

16.00 h. III Open "Ciutat de Vinaròs" de Ajedrez, en la terraza del Pub Oscars, organizado por el Club de Ajedrez Ruy López de Vinaròs.

Jueves, 30 de agosto.-

22.00 h. Finales Voley Playa A-2 (3er. y 4º puesto) en Playa del Fortí. Patrocina Patronat Municipal d'Esports.

22.30 h. Finales Voley Playa A-2 (final) en Plava del Fortí.

Viernes, 31 de agosto.-

22.00 h. Finales Voley Playa A-4 (3er y 4º puesto) en Playa del Fortí. Patrocina Patronat Municipal d'Esports.

22.30 h. Finales Voley Playa A-4 (final) en Playa del Fortí.

Sábado, 1 de septiembre.-

18.00 h. VI Trofeo de Veteranos. Encuentro entre el equipo local y el del Principado de Andorra, en el Campo



### Claramunt, pintor con las dos manos

Al artista le gustaba pintar obras religiosas en su tiempo libre, como los cinco óleos que se conservan en el Museo

#### LAIA LLORACH

■ A Hilarión Claramunt Fores (Vinaròs1850- 1930) le gustaba pintar obras religiosas en su tiempo libre y una buena muestra de ellas son los cinco óleos que se conservan en el Museo así como un cartel conmemorativo sobre el V centenario del hallazgo de la imagen de San Sebastián.

En 1921 tuvo un ataque de apoplejía que le dejó paralizada la parte derecha del cuerpo, pero era tal su devoción que siguió pintando con la mano izquierda. Cuatro de los cinco cuadros que se encuentran en el Museo están datados y fueron realizados tras su ataque:

En las representaciones que hace Hilarión Claramunt de Santos y Santas, es bastante probable que provengan de la copia de estampas que circulaban por la época. En general en sus obras hay reminiscencias barrocas que se observan en el contraste de luces y sombras. En un mismo lienzo podemos encontrar rostros ingresos, ya las hacía por hobby

idealizados, académicos, o por el contrario abocetados de influencia goyesca.

#### RESTAURACIÓN

Todos estos lienzos necesitan ser restaurados ya que presentan numerosos deterioros: desgarros, grietas, pérdida del pigmen-

De su vida se sabe que vivía durante la Guerra Civil.

Hay que destacar el sacrificio que realizó el pintor al esforzarse en seguir pintando haciéndolo con la mano izquierda, y todavía más al pensar que ésta no era su profesión ya que él estudió Derecho civil y Derecho canónico, por lo tanto no eran de las obras religiosas de donde provenían sus



con su hermana Estela y los dos pagaron una lámpara de aceite en ofrenda a la Virgen de la Misericordia, su ubicación fue la Ermita de Vinaròs; sus familiares siguieron con la tradición de costear la lámpara cuando falleció Hilarión hasta que desapareció

#### ATENCION AMANTES DE LO ANTIGUO

AHORA TU TIENDA EN VINAROS "EL RASTRILLO DE VINAROS" MUEBLES, UTENSILIOS, DECORACION, LAMPARAS, CERAMICA PIDENOS LO OUE BUSCAS. En la zona turística Norte frente Cala Montero ABRIMOS DE 18:00H a 20:00H

junto al restaurante AL-ANDALUS - tel. 964 45 09 66



# Clausurado con éxito el V Curso de Cuerda

El curso, realizado en los locales de la Escuela de Música (antiguo colegio San Sebastián) ha sido impartido por Manuel Serrano, Olga Beltrán y Julián Briega y dirigido por José Renovell

#### REDACCIÓN

I pasado sábado día 28 de julio tuvo lugar el acto de clausura del V Curso de Cuerda y Práctica Orquestal, que como cada año la Asociación Musical organiza dentro de su programa lectivo de verano, orientado a cursos de perfeccionamiento musical.

El curso, realizado en los locales de la Escuela de Música (antiguo colegio San Sebastián) ha tenido una duración de 6 días (del 23 al 28 de julio) y ha sido realizado por los jóvenes profesionales Manuel Serrano, Olga Beltrán y Julián Briega, como profesores de violín, viola y violoncelo respectivamente, bajo la dirección del responsable técnico de la Escuela de Música José Renovell.

El trabajo realizado durante el curso tanto por los profesores como por los alumnos podemos catalogarlo de intenso y, ha sido dirigido fundamentalmente a mejorar la técnica individual de cada uno de los alumnos participantes, para lo cual cada alumno ha contado con su profesor.

En el acto de clausura, los alumnos, antes de recoger los diplomas acreditativos a su participación en el curso, ofrecieron a los padres y numeroso público asistente una breve audición en la que cada uno de los alumnos, de forma individual o en pequeños grupos interpretaron diferentes obras o fragmentos de ellas elegidas pr los profesores de acuerdo con las posibilidades de cada uno. Audición que fue del total agrado tanto de participantes como de público asistente.

La Junta Directiva de la Asociación Musical Vinaròs, quiere agradecer la inestimable colaboración prestada tanto por las Instituciones Públicas como por instituciones privadas.

Para la primera semana de septiembre, la Asociación tiene previsto celebrar el III curso de instrumentos de viento, en la especialidad de metales, curso que será impartido por el vinarocense Javier Simo.

#### EL VISOR ALFREDO GÓMEZ

# Vinaròs, verano de 1929 (II)



■ Tal como apuntamos la semana pasada, el verano del año 1929 se presentaba tranquilo en la población y

sobre todo en el campo político. En la sesión del día cuatro únicamente se acordó contribuir con 50 pts. al homenaje en Castellón al general Martínez Anido, a petición del gobernador.

Y se recordó la obligación de respetar el bando publicado sobre la protección a animales y plantas.

Los escolares desde principios del julio y hasta el 15 de septiembre habían empezado las vacaciones y marchado de colonias o con sus familiares.

Los sueldos de los maestros se establecían para el nuevo curso entre 8.000 pts. los de primera categoría hasta las 3.000 los de séptima.

#### **NUEVA ESCUELA**

También a principios de agosto se inauguró la nueva escuela de Artes y Oficios bajo la dirección del Francisco Argemí, subvencionada por el Ayuntamiento.

Las quejas de los ciudadanos no se abandonaban.

Así, por un lado se queiaban unos del abandono en que se encontraba el jardín de la plazoleta del convento de San Francisco, otros del olor que desprendían las aguas estancadas detrás de la Iglesia, así como de las molestias que ocasionaba un corral de cabras de la calle Nueva que desprendía mucho olor a estiércol.

#### **NOVEDADES CURIOSAS**

Entre las novedades curiosas citar que D. Vicente Adell había adquirido una gramola eléctrica y un aparato de radio con enchufe eléctrico que causó sensación en la población, y el "sportman" D. Jose Gil Cortina un hermoso automóvil construido en talleres particulares, de modernísima presentación.

# Obras en la Capilla del Cristo de la Paz

Hace unas semanas se reemprendieron las obras en la Parroquia de la Asunción. Último trabaio que realizará el arcipreste Porcar

#### SEBASTIAN REDO

ace unas semanas se han reprendido las obras de la capilla del Cristo de la Paz de la Parroquia de la Asunción. Con toda seguridad, esta es la última obra que realizará el arcipreste, Mn. Enrique Porcar, en la iglesia pues se acerca el día de su jubilación. Aunque le hubiera gustado ver empezada la restauración del interior de la Arciprestal y realizar obras en la capilla de Ntra. Sra. del Rosario, se muestra satisfecho de las restauraciones que ha efectuado en la iglesia después de la restauración de la capilla del Santísimo: capilla de la Inmaculada y capilla-Baptisterio.

Volviendo sobre el tema de la capilla del Cristo de la Paz, le hemos efectuado las siguientes preguntas:

#### PREGUNTA: ¿Qué actuaciones se han llevado a cabo?

RESPUESTA: Las primeras actuaciones han sido asegurarnos de que no hayan goteras ni filtraciones de agua pues era una de las zonas de la iglesia donde la techumbre estaba más deteriorada. El deterioro estaba provocado por un corrimiento y agrietamiento de una parte de la fábrica que estaba justamente sobre la capilla del Cristo de la Paz. En colaboración con el arquitecto de Patrimonio, Arturo Zaragozá, se siguió durante varios meses la evolución de esta grieta. Se pusieron testigos de yeso para ver si aumentaba. Al ver que estaban estables, se rellenaron y se aseguraron para que no entrase el agua. Una vez se aseguró esto, se empezó a arreglar la capilla. Inútil hubiera sido ornamentar la capilla si lo de arriba está mal.

#### P.: Y después de esto...

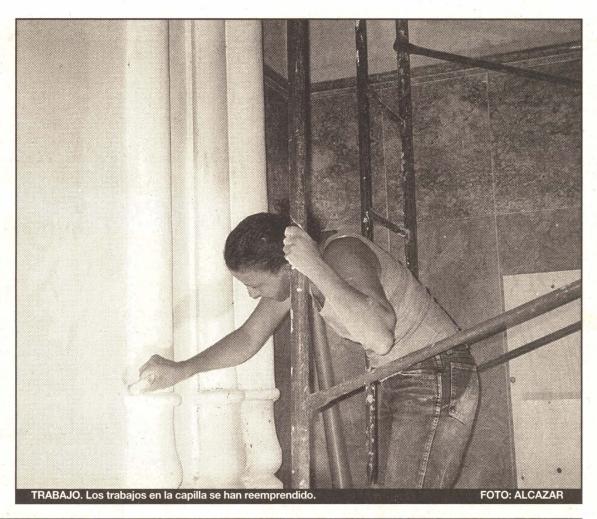
R.: Se ha repicado y se ha limpiado la bóveda y los arcos de la crujía. Se ha limpiado con sumo cuidado un escudo de nuestra ciudad muy antigua que hay en la clave de la crujía. Se han rebozado las paredes con materiales antihumendad. También se ha cambiado el piso con piedra de Ulldecona. A los laterales se han abierto unas zanjas para que se pueda escapar la humedad. Por último, se ha revestido las paredes con un zócalo: en la parte inferior, se ha puesto mármol de la Cinta de Tortosa; en el centro, mármol Rosa Valencia; y, en la parte superior, también mármol de la Cinta.

#### P.: ¿Qué ornamentación tendrá?

R.: El pintor y restaurador Ramón Roig está realizando la ornamentación de la Capilla del Cristo. Se conservará el retablo de la post-guerra y se le dará otra decoración. La idea es poner el Cristo sobre un paño de color rojo. La capilla se iluminará con una luz directa sobre el Cristo y el resto con luz indirecta. Respecto al escudo, se dorará con pan de oro solamente lo que es el relieve, es decir, el ala y la parra.

#### P.: ¿Presupuesto de la obra?

R.: La obra tiene un presupuesto de casi 8 millones. Tengo que decir que en todo momento está supervisada por el arquitecto de Cultura Arturo Zaragozá y que tenemos el consentimiento y las visitas oportunas desde el Obispado. Cuando finalicemos la obra, procederemos a la inauguración con una pequeña fiesta.



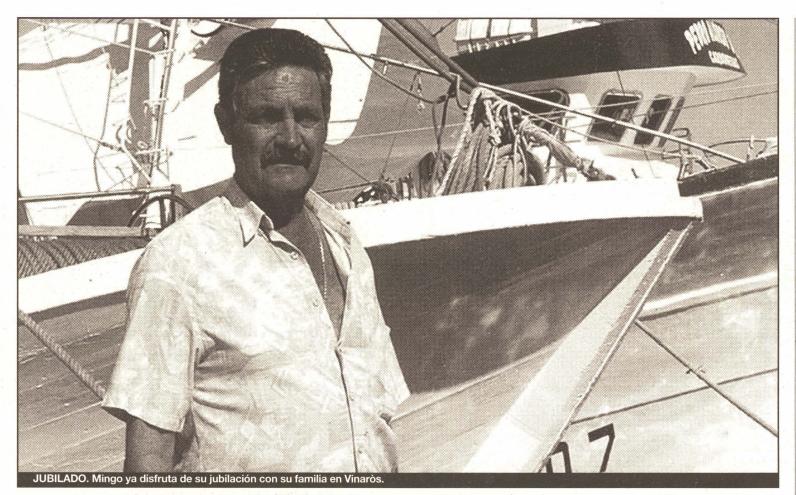


¡Próxima construcción de viviendas de 2, 3 y 4 dormitorios. Locales comerciales y plazas de parking en la Calle del Pilar!.

Chalets individuales con Jardín cerca del mar, zona Barco, desde 22.000.000 ptas.

Información y venta:

C/ Doctor Fleming, 6 • 12500 VINARÒS Tel. 964 45 23 11 - 607 34 98 54 • Fax 964 45 42 12



# La jubilación del patrón más mayor de la ciudad

Domingo Drago Albiol, tras su jubilación hace relativamente poco tiempo, ha dejado de ser el patrón de barco que con más edad Durante el servicio militar estuvo destinado en la fragata Ariete de la armada española y reparando barcos en varaderos de Galicia

#### ANDRÉS ALBIOL

omingo Drago Albiol, tras su jubilación hace relativamente poco tiempo, ha dejado de ser el patrón de barco que con más edad comandaba en Vinaròs.

Efectivamente, los pescadores afectos al régimen especial del mar, al tener diferentes cotizaciones se pueden beneficiar de retirarse con antelación, de manera que Domingo tras unos 42 años de pescador en activo, dejó la batuta a bordo a sus hijos, y optó por jubilarse.

#### MINGO

Mingo, como le llaman los amigos, nació el 16-1-45. Hijo de estirpe pescadora; sus padres eran Domingo y Bienvenida. Tiene otro hermano mayor que también era pescador como él, llamado Juan Domingo.

De chaval fue como todos los niños de las gentes del mar, al Pósit. a los 13 años ya se embarcó al arrastre, con una barca de la familia, el *Domingo Drago* durante 5 años. Luego pasó un par de temporadas a la *María* hasta que fue llamado a filas. Destinado a la fragata Ariete de la armada española, van a reparar a los varaderos de Galicia.

De regreso les pilla un enorme temporal a la altura de la temida "costa de la muerte". Tras muchas horas de golpearlo, el Comandante ordenó largar el ancla y estar fondeados de proa a la marejada, pero la cadena no resistió el fuerte embate de las olas y se partió, para arrastrar al instante la fragata sobre las ro-

cas y peñascos de la acantilada costa. Por fortuna el barco quedó encallado y semivarado, pero sin llegar a partirse, y lograron largar un cabo a tierra firme para, con una guindola, ir desembarcando los 190 hombres de la dotación, sin sufrir nadie percance alguno. El barco sí se perdió.

Finalizada la mili de dos años, regresa a Vinaròs y se enrola unos meses al Juan Ramón y al cerco Ciudad de Vinaroz, hasta que sus familiares adquieren al arrastrero "José Febrer", con el que pescó 1 campaña en Gandía, pues no los dejaban faenar aquí. Una vez autorizado pescan en Vinaròs, 5 años, en aras de comprar un barco nuevo el año 73, el Hermanos Dragó. Mientras había alguna veda iba al cerco con la Carmencín y el José Pauner.

Así que con esta flamante embarcación ha faenado todo este tiempo, siempre como técnico y motorista.

#### SUS HIJOS

Ahora son sus dos hijos, Juan Domingo, y Fco. José de 26 y 22, fruto de su matrimonio con Mª Carmen Segarra Morera, quienes comandan el barco y siguen esta línea marinera.

También nos comentaba Mingo su normal vida en el mar llena de árduos trabajos. Cabe resaltar la vez que se encontraron en alta mar un yate a la deriva sin ningún tipo de valor. Tan sólo ha guardado piedras y objetos sólidos que han pescado cuando el arte estaba a pico, como recuerdo de las entrañas de este mar que ha sido el medio de sustento de generaciones pasadas.

#### Éxito de los paisajes de Guimerà en la sala El Comendador

■ La Sala de Arte El Comendador, dado el éxito alcanzado por las acuarelas de Julio Guimerá, ha decidido prolongar la exposición unos días más. En las pasadas fiestas, numerosos visitantes han alabado la maestría de los paisajes de Guimerá. La muestra se expone conjuntamente Enric Rubió. Y para el próximo año, se presentará con toda seguridad una exposición de la pintora Beatriz Guttmann.

#### 'Un estiu amb la cultura', una gran iniciativa

■ La campaña 'Un estiu amb la cultura, Vinaròs 2001' está resultando todo un éxito. Por lo que respecta a las exposiciones, en el Auditorio cabe destacar que hasta el 15 de agosto expone María Fernández. Además, en el mismo lugar actuará el día 2 de agosto la Academia Coral Paranjoti de Bombai. Y durante el mes, cada fin de semana se podrá disfrutar de la programación de 'Música al carrer'.

#### Gran aceptación del V Curso de Cuerda y Práctica Orquestal

■ El 'V Curso de Cuerda y práctica orquestal', que comenzó el pasado 23 de julio con un acto de presentación en la sede de la Asociación Musical de Vinaròs y concluyó el 28 de ese mismo mes ha resultado un éxito en todos los sentidos. El curso estuvo dirigido por José R. Renovell e impartido por los profesores Manuel Serrano (violín), Olga Beltrán (viola) y Julián Briega (violoncelo), de la Orquesta de la Universidad de Valencia.

Magnífico Ayuntamiento de Vinaròs concejalía de gobernación

Acceder a esta web es entrar en el Ayuntamiento

www.vinaros.org

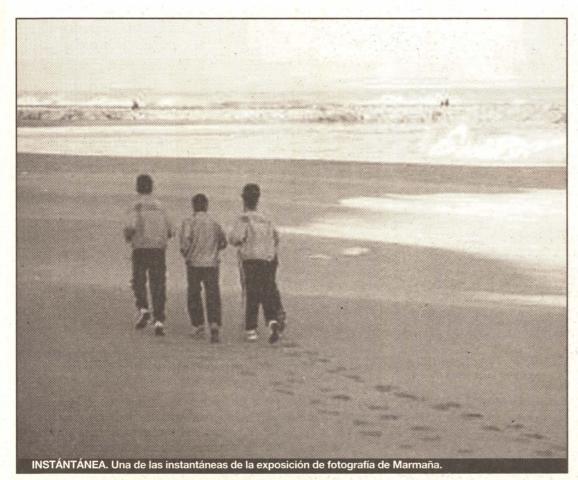


Magnífico Ayuntamiento de Vinaròs concejalía de gobernación

Consultar esta pantalla es entrar en el Ayuntamiento

Tablón Interactivo





# Marmaña propone ver la ciudad en imágenes

El próximo 16 de agosto, el Auditori Municipal va a abrir una exposición protagonizada por el fotógrafo vinarocense con una cuidada selección de imágenes de nuestra ciudad

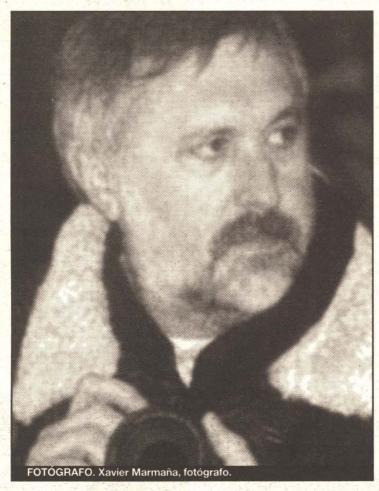
#### EMILI FONOLLOSA

I próximo 16 de agosto, el Auditori Municipal va a abrir una exposición protagonizada por el fotógrafo vinarocense Xavier Marmaña Arbiol en la cual a través de una cuidada selección de imágenes, pretende hacer un recorrido por la ciudad de Vinaròs.

Las fotografías, unas cincuenta, de 50 x 70 cm. y en buena parte en blanco y negro, se centran en el paisaje urbano de esta ciudad del Baix Maestrat, "hay fotografías donde aparecen gentes del pueblo, calles de diferentes partes de Vinaròs, están hechas de noche, con sol, lloviendo... siempre intentando buscar la combinación de la ciudad con la apariencia climatológica del momento".

Durante un largo periodo de tiempo, Marmaña ha ido tomando fotografías de todo tipo pensando en esta exposición, "sobre todo he aprovechando cuando eran días de tormenta, nublados, con lluvia". Asimismo, ha fotografíado algunos hechos que han ido marcando la actualidad de la ciudad.

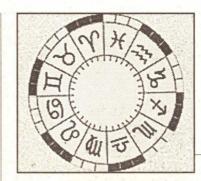
Marmaña no ha querido dejar pasar esta oportunidad para dar a concer al público una muestra de las colaboraciones gráficas que lleva realizando con el compositor Carles Santos; se exhibirán algunos trabajos en imágenes que le ha hecho para promocionar sus espectáculos. "Me gusta mucho que cuente conmigo para esto pues es una persona con mu-



chas ideas y de la que se aprende mucho", indicó.

Paralelamente a esta exposición, Marmaña quiere dar a conocer el libro-álbum fotográfico que tiene preparado en el que recoge las fotografías de la exposición y otras imágenes. La introducción del libro la ha hecho Carles Santos. La exposición estará abierta hasta el 31 de agosto, en horario de tarde los laborales y mañana y tarde, los festivos.

Xavier Marmaña lleva realizadas una decena de exposiciones fotográficas. Y ha ganado dos veces el concurso de carteles del Carnaval y el de Semana Santa.



### Tu brujita: horóscopo y lunares

LOLA MONREAL

#### **LOS LUNARES**

VIENTRE: En el vientre denota tendencia a los placeres de la mesa, a la voluptuosidad, al goce de los sentidos, al despilfarro y a vivir el presente sin preocuparse del futuro. Si no encuentra un cónyuge mas equilibrado, que sirva de freno al afán de placeres mundanos y diversiones, son de esperar graves quebrantos económicos, sociales, políticos y salutíferos.

#### HORÓSCOPO

ARIES: Podrías sufrir alguna contractura muscular sobre todo si debido a tu trabajo, estas sometido a constantes esfuerzos físicos. Tienes tantas cosas en la mente que andarás despistado en los negocios.

TAURO: Antes de hacer las cosas, organiza tu agenda y pon en orden tus prioridades. De lo contrario el día a día puede ser un caos. Tu pareja te hará sentir especial, pero no te olvides darle alguna sorpresa.

GEMINIS: Procura hacer algo de ejercicio diario, aunque el calor te quite las ganas de hacerlo. De esta forma te sentirás sano y fuerte. No seas exagerado a la hora de evaluar tus cuentas. No eres millonario pero tienes dinero suficiente.

CÁNCER: Presta atención a las señales de cupido. Te envía sus flechas y no quieres darte cuenta de que alguien encantador suspira por ti cada noche. Pon de tu parte para averiguar de quien se trata.

LEO: Cuida tus oídos especialmente si vas con frecuencia a la piscina. Mejorarás tu calidad de vida si vas suprimiendo los gastos superfluos. Te sorprenderá todo el dinero extra que te quedara a fin de mes.

VIRGO: Será una semana excelente en el amor. Tu poder de convicción será altísimo, llevaras a todos a tu terreno, harás grandes conquistas y... te adorarán. No permitas que el estrés diario te haga trizas la cabeza.

LIBRA: Durante el fin de semana, separa los asuntos personales de los profesionales y aprende a vivir mejor en tus días libres. En el amor si hay alguien que te hace daño, lo mejor es que dejes de verlo.

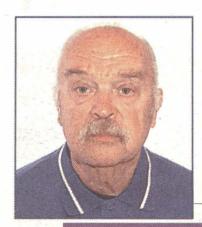
ESCORPIO: De nada te sirve mantener una relación que te perjudica. A veces es necesario saber decir adiós a tiempo. Buen momento para realizar transacciones o compra de algún inmueble.

SAGITARIO: No te preocupes si no ligas tanto como quieres. Analízate y piensa que quizá no estés dando lo mejor de ti mismo. Un buen consejo seria que conversarás un poco mas. Haz natación que te renovara.

CAPRICORNIO: Procura que tu espalda se encuentre en la posición correcta en las horas mas importantes del día: en el trabajo y mientras duermes. No seria mala idea que invirtieras tu dinero en ropa ya que necesitas renovar tu vestuario.

ACUARIO: Tienes un algo especial que irradia sensibilidad y ternura. Esto provocara en los que te rodean un increíble poder de atracción. Si tienes niños compartirás con ellos momentos muy gratos.

PISCIS: Prepárate para disfrutar un amor renovado. ¿acaso puedes pedir algo mas? Aunque en este momento no tuvieras pareja mira ese futuro con optimismo. En el trabajo serás querido y valorado por los jefes.



# De todo un poco

#### FL BULLICIO

**ÁNGEL GINER** 

- Desde San Bartolomé, en la Isla de Lanzarote, llegaron como todos los años por esta época, Francisco Porcar y esposa Ángela Martin, ambos profesores de E.G.B. Él es hermano de Mosen Enrique Porcar i Fores, estimado arcipreste.
- Anoche, las damas del 77/78, y cuya reina fue Inma Castell, que roza el título de licenciada en Ciencias de la Información, se reunieron a cenar en el kiosko, Buenavista. Recordaron una época feliz y luego un poco de marcha, como está ordenado.
- Luis Adell Pla, profesor de Educación Física y Deportes del IES, Leopoldo Querol, de esta ciudad y Núria Tomás, Martín, han visto alegrado su hogar con la llegada a este mundo, de un robusto varón, que es llamado Nicolás. La enhorabuena por tan gran ventura y ojalá que Nicolás, llegue a ser olímpico, no importa en que disciplina.

   Jose Ángel García Mira y esposa Angelita Sancho, durante unos días visitaron varias islas del Mar Egeo.
- Elvira Sansano imparte docencia en el IES, Leopoldo Querol, en Pedagogía Terapéutica. Se encuentra muy a gusto en este centro que ya tiene nuevo director. El vinarocense Leopoldo Esteller Miralles, pasará el mes de agosto en Vinaròs con su esposa Pilar. Residen desde hace muchos años en Parets del Vallés.

En Disco-Red, el pasado viernes y con lleno absoluto, gran fiesta de los Drac Quen's que alcanzó un gran éxito.

- Relevó en la residencia de la Peña, Diego Puerta, con sede en la calle Fleming. Rómulo Patsini entregó el relevo a Juan Sorli Ramos, un gran aficionado al arte de Cuchares, y que en su día, también hizo sus pinitos en el ruedo. El abastecedor de dicha peña es el conocido restaurador, José Salvado Ortíz.
- Pasan la temporada de verano en la Torre Ballester, Antonio Arizmendi y su esposa Piru Gutiérrez y con sus hijas.
- El VIII derby internacional Costa de Azahar reunió en Vinaròs a más de 600 colombaires. Se superó la cifra de inscripciones que fue la de 1.460 pichones. Fueron soltados desde Nimes y tras recorrer 500 kilómetros, llegaron a Vinaròs a partir de las tres de la tarde Fue un espectáculo fascinante.
- Pasa temporada de verano en Vinaròs, y desde Madrid, Esperanza Gutiérrez, viuda de Julio Chillida López.
- El Hotel Majestic Playa, de cuatro estrellas, a pesar de no estar inaugurado oficialmente ya funciona desde últimos de junio, con todas sus plazas cubiertas y se vierten muchos elogios de la bondad de la instalación.
- El proyecto que se anuncia para la zona portuaria, es realmente fabuloso y pensamos que puede ser realista, pero a largo plazo.
- Feliz suceso la rehabilitación de la ermita de San Gregorio.
- Roman, que reside en Vinaròs desde hace varios años, regresó a esta población tras una estancia de quince días en su población natal Maysliborz, Polonia, visitando a su familia y amigos, con una ausencia de tres años.
- Pasan unos días en Vinaròs, Bernardo Gómez, que trabaja en el área económica de Iberia, con su esposa Ana.
- Heidi Hadler, tras un mes en Duseldorf/Alemania se encuentra en Vinaròs.
- En el salón de actos del Ayuntamiento, contrajeron matrimonio civil, con los trámites de rigor, llevados a cabo por al alcalde Jacinto Moliner, la joven pareja integrada por Juan Bautista Ferré Pérez y su novia Rosario Serrano González, que en tan fausta ocasión exultaba belleza y felicidad.

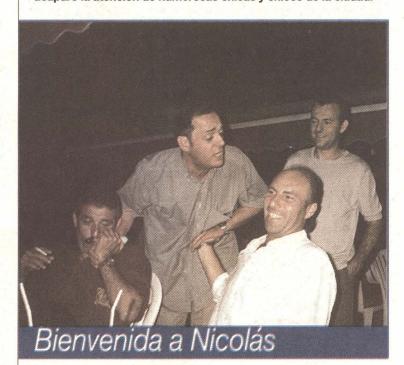
El banquete nupcial lo celebraron en el restaurante "El Cortijo" de Benicarló, cuyo titular es Manolo Rico.

- Pasan un par de meses en esta población y con el matrimonio Tomás Ribera y Lourdes, titulares de Sibaris, su hija Katy con su esposo Cristopher y su hijita Inés Salvi. Tienen fijada su residencia en Bergamo / Italia.
- Regresaron de Miami, USA, tras una estancia de una semana, Ximo Miralles Miralles, con Roberto Ronchera y otros instaladores de cocinas, en representación de la prestigiosa fábrica de muebles, Serret Bonet. Sin duda disfrutaron del viaje y de la estancia durante todos estos días.

#### ECOS DE SOCIEDAD



■ El concurrido Pub Milenium, cuyo titular es Igor Ayza Barbé, llevó a cabo recientemente una multitudinaria fiesta temática sobre la Polinesia que hizo las delicias de los más jóvenes y que acaparó la atención de numerosas chicas y chicos de la ciudad.

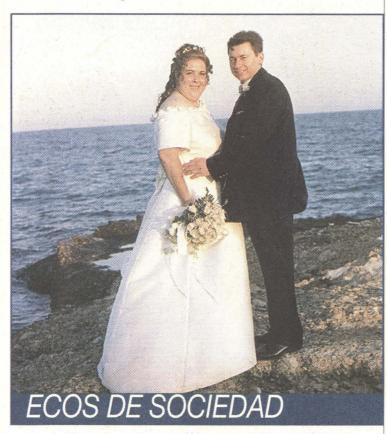


■ Luis Adell Pla, subdirector del instituto Leopoldo Querol, celebra con sus amigos el estreno de paternidad. El robusto varón responde al nombre de Nicolás y aspirará a ser olímpio. Ahora, se encuentra con su mamá, Nuria, en Barcelona.



■ Juan José Panisello, el ariete que marcó el gol del ascenso en Torrellano, junto a su gentil esposa, Dolores R., en su tienda de deportes situada en la plaza Constitución. Esperemos que le vaya tan bien como en su faceta deportiva en el Vinaròs.

#### Boda de Susi y Javier



■ Recientemente se casaron en Vinaròs Susi y Javier. La boda tuvo lugar el pasado día 30 de junio en la iglesia Santa Magdalena. Los invitados pudieron disfrutar y festejar el feliz enlace posteriormente en el restaurante Eden. Ahora, los dos conviven felices como pareja y matrimonio. FOTO: ALFONSO



■ Juanjo Carbonell Pardo, secretario de la Agrupación de Discotecas de la Comunidad Valenciana, veranea en Vinaròs, en su piso del edificio Chiquita del Paseo Colón. Imaginamos que también disfruta de los establecimientos nocturnos que tiene nuestra ciudad y que gustan tanto a los jóvenes.



■ Veranear en Vinaròs siempre es agradable. Y si no que se lo pregunten a estos bilbaínos. Valentín Gómez y su esposa Maria Jesús García, prestigiosa pintora, en el chalet de Paco y María Jesús y en compañía del ex director de cine, Germán Lorente. Todos ellos disfrutaron de una jornada de amistad y compañerismo comentando las mejores anécdotas de este tórrido verano.



■ Vinaròs está una vez más de enhorabuena. Una nueva niña ha venido al mundo y se une a la ciudad para aportar su futuro y su entusiasmo al crecimiento de nuestra población. Se trata de Brenda Verge Boix, que nació el pasado día 23 de julio. Sus padres, David Verge Miñana y Sonia Boix Boix están muy felices con el acontecimiento y disfrutan ya en casa de la niña.

### Deposita tus SUGERENCIAS en el Buzón de la Alcaldía

Junto dependencias del Registro del Ayuntamiento

### EMPRESA PROMOTORA ámbito provincial

precisa

**ENCARGADO DE OBRA** 

se requiere

edad 30 a 40 años, carnet de conducir y vehículo propio, experiencia profesional

se ofrece

contrato fijo de obras e incorporación inmediata

imprescindible

**CURRICULUM VITAE** 

interesados contactar

964 45 07 43



# Cuando el balón ya no rueda

**EN VERANO** 

BULLICIO DEPORTIVO

**ÁNGEL GINER** 

- Anoche en Cálig, arriba el telón. En la Copa Generalitat, dotado con 600.000 ptas. para todos los participantes, primera fase. Rival, el C.D. Burriana, que viene más rodado, ya que jugó dos partidos con a selección nacional sub-18. La presentación del primer equipo, el de preferente y los juveniles A y B, el pasado viernes 27, en el San Fernando. Altas, Calduch, M. Tel, Fran, Willy y R. Peiro. Cato D. Ferrer, Chumillas, Julve y Escrig. Proceden de Vall de Uxó, Castellón A, Burriana B, Vinaròs, Acero, Levante B y Saguntino.
- En la Asamblea también hubo su nota negativa. Un socio se fue por los cerros de Úbeda, con un tema que Grau, tenía perfectamente asumido. El intefecto un personajillo, resentido, hipócrita y ruín. En un medio de comunicación escrito, cuando el Vinaròs se debatía entre la vida y la muerte, escribió un comentario, poco menos, con el certificado de defunción. Obra en mi poder y el Presidente lo conoce. No citó su nombre, porque me produce náuseas. Así le luce el pelo.
- El venidero 24, viernes, y en los locales de la Peña Barça, la Agrupación de Veteranos, celebrará su Asamblea Anual, a partir de las 21.30 horas, para preparar la próxima temporada y buscar su décimo título. Sobre el tapete temas del máximo interés. Luego habrá un refrigerio +. El 1 de septiembre y en el marco de la programación de las fiestas el Langostin, se disputa el VI Trofeo de Veteranos ÁNGEL GINER, y como rival el conjunto del Principado de Andorra, con Marin y Usubiag, ex-vinarocenses.
- Mañana a partir de las 6.30 horas, el Vinaròs C.F. presentará contra el Burriana las novedades de las temporadas: Matías (S.Jordi), Raul Sos (Vall d'Uxó), Miguel Ángel Álvarez (Tarrasa), Felip (Xert), Robert (Tortosa), Ortega (Tortosa), Ruben Colell (Tortosa), Lucha y Manel Cazorla (Valls), J. Pier Meseguer (Ulldecona), Santi París (Tortosa), Marín (Tárrega), Mico (Cálig), Raul Martínez (Benicarló). El mister Alberto Ferrer, se harta de decir, que faltan dos jugadores un centrocampista y un delantero.
- Grau dice que la plantilla es amplia y siempre están abiertas las puertas, para ver la posibilidad de encontrar un par de refuerzo de auténtica calidad para que el objetivo del Vinaròs C.F., se cumpla y los hinchas puedan disfrutar de buenas tardes de fútbol. Hay contactos con varios equipos de Segunda B y de la A, incluso para que cedan algún sobrante. De jugadores con la carta de libertad en bolsillo hay muchos, pero su *cache* es muy alto.
- Grau anunció que en la Asamblea del 27, celebrada en el Auditorio y no en Caixa-Vinaròs, saltaría una bomba. Pensamos ingenuamente que se anunciaría el fichaje de un crak. Pero, que va. Era un bombazo. El tesorero Joaquín Valverde finalizó con el habemus superávit. Los socios se quedaron de piedra y el gozo fue ostentible, ya que el Vinaròs tiene buena economía. Por lo demás, todo discurrió con normalidad. En el último apartado intervino con muchas matizaciones, Luis Callarisa.
- El Onteyent, que el año pasado las pasó canutas, este año volver a las andadas y está preparando un buen equipo para evitar los apuros que tanto acuso su afición, y tras el descenso de Segunda B. Tras hacerse con la ficha de Pascual Donat, que jugó con el Vilarreal en la 2ª división, ha incorporado a filas al jugador del Valencia B Carlos Barber. El Eldense es otro aspirante al ascenso y hasta ha inaugurado una tienda, con marcas de la casa.
- El jueves segundo partido del V Trofeo Generalitat, que se jugará en el Javier Marquina del Grao de Castellón y contra el primer equipo de la capital a partir de las 6.30 h. y contra la plantilla del club de Castalia y no contra el Amateur. Esta temporada el club que preside Antonio Bonet intentará por octava vez el ascenso a la Segunda A. Su entrenador es Juan Carlos Álvarez. Se ha reforzado con dos jugadores de la 1ª división como Dani Bouza del Rayo y Miguel Ángel del Osasuna.
- Como recordábamos la pasada semana, una novedad de la temporada es la autonomía del fútbol-base de Vinaròs CF, con estatutos, directivos, economía, e incluso con campo propio. Eso sucede en la mayoría de clubes profesionales.

Mientras no llegue a nuestra localidad la ciudad deportiva, ya está proyectado y en marcha, este campo, para el fútbol-base, en terrenos del Municipio y junto al IES 'Leopoldo Querol'.

Para anoche estaba previsto puntualizar el tema, muy bien acogido por la afición.

#### LÁ INÁGEN DEPORTIVA



■ La asamblea del Vinaròs, con regular asistencia, discurrió con tranquilidad y fluidez. En la imagen vemos la mesa presidencial con Ramón Grau. En su parte final, la recalcitrante tozudez de un socio con reconocido talante catastrofista que provocó hilaridad.

# El fútbol base local espera campo propio

Ahora hay que esperar a que el Ayuntamiento acondicione un terreno de su propiedad para uso de los más pequeños

Á. G

■ En la Asamblea General que tuvo lugar el pasado día 27, se aprobaron los estatutos que darán vida a la Escuela de Fútbol-Base, y así la cantera produzca fútbol hasta que puedan integrarse el día de mañana en el primer equipo.

Un paso importante para que el

fútbol de los pequeños, tenga un rigor. Ahora lo que procede es que dispongan de un campo propio para desarrollar la actividad y dejen el Cervol para el primer equipo en una competición semi-profesional y de categoría nacional.

Vamos a ver si el Ayuntamiento es capaz de acondicionar un terreno de su propiedad.



EL OJO DEL AFICIONADO RAFAEL MARCOS

# La Junta aprobó un ambicioso presupuesto



■ Por fin se celebró la tan esperada Junta General de nuestro Vinaròs. Al final no fue tan problemática como la gente

pensaba y uno a uno fueron aprobándose todos los puntos.

Ya dije con anterioridad que la gente al final cuando llega la junta sólo se preocupa principalmente del tema deportivo. Atrás quedan y se olvidan los problemas de la anterior campaña.

#### **PRESENTACIÓN**

Ya se ha jugado el primer partido, concretamente ayer en Càlig contra el Burriana correspondiente a la Copa Generalitat y se han podido ver los primeros destellos del equipo.

Destacar que el único partido que se jugará en el Servol contra el Nàstic de Tarragona tendrá lugar finalmente el domingo día 19 a las 19.30 horas y se aprovechará la ocasión para realizar la presentación de la 1ª plantilla del Vinaròs C.F. a las 18.00 h.

PLANTILLA VINAR	ÒS C.F. 2001-2002	<b>建筑地域建筑</b>	
PORTER(OS			
	MIGUEL ÁNGEL	23 AÑOS	TARRASA
V 1.18	RAÚL SOS	26 AÑOS	VALL D'UIXÓ
Was to a second	FELIPE	20 AÑOS	CHERT C.F.
DEFENSAS			
1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	LUCHA	20 AÑOS	U.E. VALLS
	MANUEL PABLO	20 AÑOS	TEMPORADA ANTERIOR
1, 1, 1, 1, 2, 2,	MATÍAS	27 AÑOS	SANT JORDI C.F.
	ELÍAS	28 AÑOS	FOYOS C.F.
	ORTEGA	23 AÑOS	C.D. TORTOSA
1000	NACHO	27 AÑOS	TEMPORADA ANTERIOR
CENTROCAMPIST	is		
	ROMERO	30 AÑOS	TEMPORADA ANTERIOR
	CAÑADA	24 AÑOS	TEMPORADA ANTERIOR
	MARÍN	20 AÑOS	U.E. TÁRREGA
	ROBERT	24 AÑOS	C.D. TORTOSA
	MICO	21 AÑOS	U.D. CÀLIG
DELANTEROS			
	CAZORLA	23 AÑOS	U.E. VALLS
	SANTI PARIS	23 AÑOS	C.D. TORTOSA
	PANISELLO	33 AÑOS	TEMPORADA ANTERIOR
4	RAÚĽ	23 AÑOS	C.D. BENICARLÓ
PARTIDOS COPA O	ENERALITAT		
DÍA 3	VINARÒS - BURRIANA	19.30	CÀLIG
DÍA 7	CASTELLÓN - VINARÒS	18.30	GRAO-CASTELLÓN
DÍA 11	VINARÒS - VALL D'UIXÓ	19.30	CÀLIG
PARTIDOS AMISTO	808		
DÍA 15	SANT MATEU - VINARÒS	POR CONFIRMAR	SANT MATEU
DÍA 19	VINARÒS - NÀSTIC TARRAGONA	19.30	VINARÒS
DÍA 22	LA SÈNIA - VINARÒS	20.00	LA SÈNIA

Importante el presupuesto para la campaña a punto de comenzar, ya que marcará el futuro

más inmediato para este equipo, que no es moco de pavo.

Se incrementa en un 11,81% y

asciende a la cantidad de 33.210.000 ptas., de los cuales se destinan 23.300.000 a los jugadores y al cuerpo técnico.

#### **FÚTBOL BASE**

Importante paso adelante el dado con la creación de la Escola de fútbol base del Vinaròs C.F. que pasará a ser autónoma y con estatutos propios. Destacar el porcentaje del 4,549% del presupuesto del Vinaròs C.F. se destinará a la 'Escola' siendo la cantidad de 1.511.000 ptas.

#### CAMPAÑA SOCIOS

Ya están en la calle los carnets de abonado. Las oficinas del club están abiertas de lunes a viernes de 18:00 a 20:00. Existe expectación, pero el "bum" tendrá lugar el día del Nàstic si se ve un buen partido y se sale del campo con la convicción de que hay un equipo serio para no pasar angustias del año pasado.

#### **ESPECTÁCULO TAURINO**

Mucho se tendrá que trabajar desde la directiva, y en todos los frentes para poder cubrir el presupuesto. Se están pidiendo los permisos oportunos para celebrar un concurso de recortadores y 'bou embolat'. Recordar que hace dos años se recaudó una cantidad importante.

### Patronato Municipal de Turismo, de Vinaròs

**ESTE VERANO-**

# GIMNASIA EN LA PLAYA

Todos los días, de agosto, de 11 a 12 horas

PLAYA FORTÍ, JUNTO CHIRINGUITO Y BANDERA AZUL

ii LUCE TU CUERPO AL SOL!!

Información: Oficina de Turismo

# Exito de la Peñíscola-Benicarló

Sergi Figueres ganó la prueba, mientras David García, Mónica López, Alex Albella y Santiago Boix estuvieron en la Travesía del Ebro con grandes resultados

Este año la prueba peñiscolana fue muy dura ya que el mar estaba en malas condiciones y la corriente iba en contra del esfuerzo de los nadadores

#### MELCHOR BOIX

I pasado domingo se celebró la clásica travesía de larga distancia entre Peñíscola v Benicarló. La travesía sobre una distancia de 8,5 Km. tiene su salida en el puerto de Peñíscola y la llegada en el de Benicarló.

Este año la prueba fue muy dura ya que el mar estaba en malas condiciones y la corriente iba en contra de los nadadores, prueba de ello es el tiempo que se empleo en realizarla, veinte minutos mas que el año pasado.

#### GRUPO

Sólo iniciarse la prueba al dar la vuelta al castillo y encarar hacia Benicarló se formo un grupo de siete nadadores en cabeza formado por Sergi Figueres, Ricardo Ros, Isaac García, Ruben Alsina y Sergio Martorell del C. N. Vinaròs y José Vicente Aviño y Vanesa Julián del C. N. Acuatic de Castellón, llegaron juntos hasta la mitad de recorrido donde José Vicente Aviño se adelanto unos metros.

#### COMPETENCIA

Al cabo de pocos minutos se le unieron Sergi Figueres y Sergio Martorell mientras que del grupo perseguidor se iba descolgando la chica y se les iba acercando Alberto Trujillo del Acuatic que estaba remontando posiciones rápidamente.

#### SERGI, ACELERANDO

Ya llegando a Benicarló Sergi fue acelerando el ritmo y fue descolgando primero a Sergio, que realizo una excepcional travesía al ser la primera vez que tomaba parte en esta y ser tres años mas joven que Sergi y siete que José Vicente, y luego fue dejando también a José Vicente al cual llego a coger y posteriormente rebasar su compañero de club Alberto Trujillo.

#### GANADOR

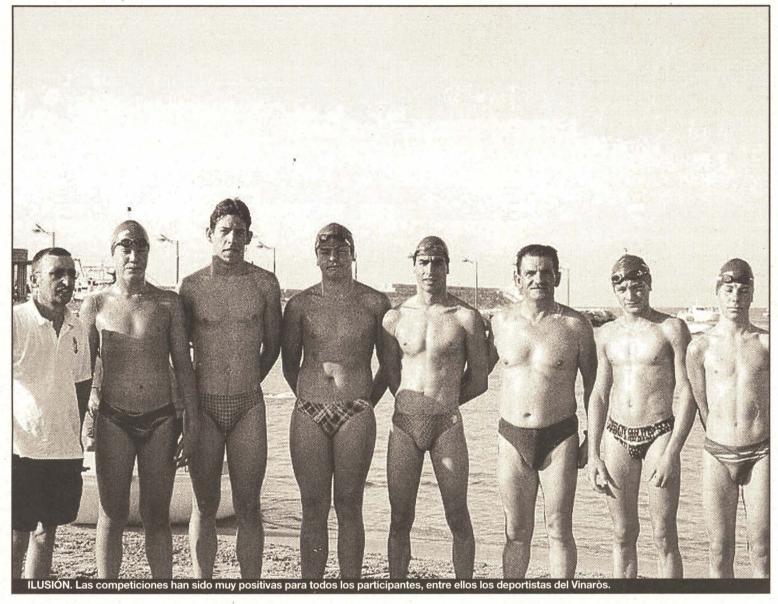
Sergi fue el ganador al llegar en solitario a Benicarlo, en categoría femenina gano Vanesa Julián del Acuatic que cruzo la línea de llegada en 10° posición de la general.

Los nadadores del C. N. Vinaròs realizaron todos una gran travesía quedando cinco de ellos entre los siete primeros clasificados de los 39 participantes masculinos y 15 femeninos que tomaron parte en esta prueba. Sin duda, una buena piedra de toque veraniega de cara a la temporada que se iniciará en pocas semanas.

#### III TRAVESÍA AL RÍO EBRO

Se celebró en Amposta la tercera travesía al río Ebro con una buena representación de nadadores del C. N. Vinaròs. Buenos fueron los resultados conseguidos.

Tanto la travesía grande (1800 m.)





como la pequeña (500 m.) se decidió en una apretada llegada.

#### **VENCEDORES**

La grande fue ganada por David García en categoría masculina y por Mónica López en la femenina, mientras que la pequeña fue ganada por Santiago Boix. También fue vencedor de su categoría el benjamín Alex Albella.

CLASIFICACIONES			
1. SERGI FIGUERES	JÚNIOR	C.N. VINARÒS	2.02.59
2. ALBERTO TRUJILLO	JÚNIOR	C.N. ACUATIC	2.03.51
3. JOSÉ VTE. AVIÑO	ABSOLUTO	C.N. ACUATIC	2.04.14
4. RUBÉN ALSINA	INFANTIL	C.N. VINARÒS	2.07.20
5. ISAAC GARCÍA	INFANTIL	C.N. VINARÒS	2.07.51
6. SERGIO MARTORELL	INFANTIL	C.N. VINARÒS	2.08.24
7. RICARDO ROS	JÚNIOR	C.N. VINARÒS	2.08.35
17. FELIPE FONELLOSA	MASTERS	C.N. VINARÒS	2.42.07
20. MARC SANZ	INFANTIL	C.N. VINARÒS	2.48.56

#### CLASIFICACIONES

GANADOR DE LA TRAVESÍA GRANDE

DAVID GARCÍA

GANADORA DE LA TRAVESÍA GRANDE

MÓNICA LÓPEZ

GANADOR DE LA TRAVESÍA PEQUEÑA

SANTIAGO BOIX

BENJAMÍN MASCULINO

1. ALEX ALBELLA

2. MARC GARCÍA 3. JOAN VIDAL

4. ANDRÉS VERGE

5. HÉCTOR CARCELLER

6. MIQUEL ALABERNIA

BENJAMÍN FEMENINO 2ª NOEMÍ LÓPEZ

3ª NOELIA VALLES

4ª MARÍA GARCÍA

**ALEVÍN MASCULINO** 

1. SANTIAGO BOIX

2. TOMÁS BARBERA

3. VÍCTOR ROJO

4. JAVIER BOIX

ALEVÍN FEMENINO

2ª ISABEL FONELLO

3ª AROA EJARQUE

INFANTIL MASCULINO

2. KOSTAS GINER 3. RAFAEL PRADES

INFANTIL FEMENINO

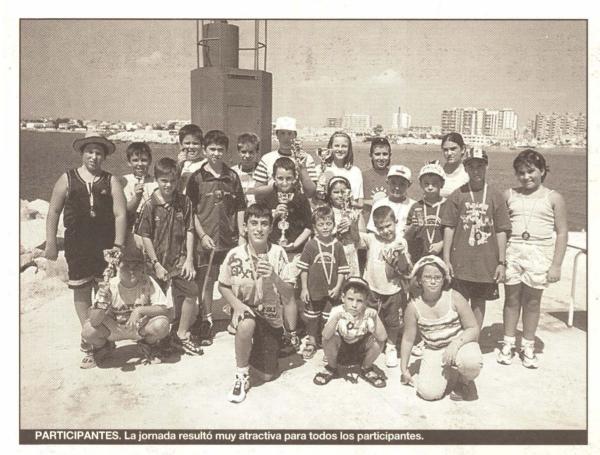
1ª MÓNICA LÓPEZ

JUNIOR MASCULINO 1. DAVID GARCÍA

MASTERS MASCULINO

4 VIRGILIO VERGE

5. SEBASTIÁN FABREGAT



# El III concurso infantil de La Lubina, a tope

El próximo concurso infantil será el día 12 de agosto al cual esperamos que el número de participantes sea mayor que en este. David Guimerá y Ester Marmaña fueron los triunfadores de la jornada

#### REDACCIÓN

I pasado día 29 y desde las 9 de la mañana a las 12 horas el Club de Pesca Deportiva La Lubina, de Vinaròs, organizó el tercer concurso infantil de la actual temporada, al cual se inscribe 24 participantes. La jornada resultó de lo más atractiva para todos los niños y jóvenes que tomaron parte en la cita deportiva.

#### DISFRUTE

Los jóvenes pescadores disfrutaron de la mañana de pesca así como del almuerzo y refrescos que se les ob-

sequia. Sin duda fue una jornada refrescante y diferente para todos y cada uno de ellos.

#### CLASIFICACIÓN

Tras el recuento de piezas la clasificación quedó de la siguiente mane-

Hasta 10 años:

- 1° David Guimera.
- 2° Miguel Puchal.
- 3° Miriam García.

Mayores de 10 años:

1ª Esther Marmaña

2ª María Estupiñá

3° David Membrado y Sebastián Villarroya estos con el mismo número de capturas.

#### CALENDARIO

El próximo concurso infantil será el día 12 de agosto al cual esperamos que el número de participantes sea mayor que en este.

Habrá que estar atentos a esta nueva cita deportiva del verano para los pescadores más alevines, que desplegarán sus cañas por la zona marítima vinarocense. Todos ellos podrán volver a disfrutar de este deporte marino.



#### BASES ESPECÍFICAS PARA LA CONSTITUCIÓN DE UNA **BOLSA DE TRABAJO DE AUXILIARES DE AYUDA** A DOMICILIO PARA LOS SERVICIOS SOCIALES

#### 1.-Objeto de la convocatoria.

Es objeto de la presente convocatoria la constitución de una bolsa de trabajo de Auxiliares de Ayuda a Domicilio para los Servicios Sociales en previsión de las posibles vacantes que se produzcan, sustituciones del personal durante los periodos de vacaciones, situaciones de baja por I.T., así como por acumulación de tareas, pudiéndose efectuar contratación eventual, por orden de puntuación.

El proceso de selección se realizará mediante el sistema de concurso.

La Bolsa de Trabajo estará formada por los aspirantes que el Tribunal considere aptos para el desempeño de las funciones propias de las plazas que se trata, cuyo orden será el número de puntos obtenidos en el concurso, de mayor a menor, quedando facultado este Ayuntamiento para contratar eventualmente, cuando existan vacantes en la plantilla de Auxiliares de Ayuda a Domicilio, siguiendo el orden establecido, es decir, primero al aspirante que figure en primer lugar en dicha bolsa, y si esta renunciara, queda facultado para nombrar al siguiente y así sucesivamente.

La incorporación de un aspirante a la Bolsa de Trabajo no genera ningún derecho sub-jetivo, sino que es meramente indicativo para el Ayuntamiento.

La vigencia de la Bolsa de Trabajo será de un año, contado a partir de la fecha de su creación, pudiéndose prorrogar por el tiempo necesario si se estima oportuno; no obstante, se convocará la constitución de una nueva Bolsa de Trabajo si se agotase la que ahora se constituye antes de que transcurra el año de vigencia.

En todo caso, la creación de una Bolsa de Trabajo anulará la existente con anterioridad de la misma especialización.

#### 2.-Legislación aplicable.

En todo los que estas bases específicas no establezcan lo contrario, regirán en esta convocatoria, las bases generales aprobadas por este Avuntamiento, cuvo texto íntegro está publicado en el Boletín Oficial de la Provincia nº72 de 13 de Junio de 2000.

Requisitos de los aspirantes. Para participar en el concurso se deberán reunir además de los requisitos establecidos en las bases generales, referidos al día en que finalice el plaza de admisión de solici-

a) Estar en posesión del Título de Certificado de Escolaridad, equivalente o superior.

b) Tener nacionalidad española. c) Tener cumplidos los 18 años de edad.

d) No padecer enfermedad, ni estar afecto por limitación física o psíquica incompatible con el desempeño de las funciones o que las imposibilite.

e) No haber sido separado, mediante expediente disciplinario del servicio de ninguna Administración Pública, ni hallarse inhabilitado para el desempeño de las funciones

f) No hallarse suspendido en firme, ni inhabilitado para el ejercicio de funciones públi-

4.1. Para poder participar en el proceso selectivo deberán reunir y aportar en el momento de la presentación de la solicitud los siguientes documentos debidamente compulsados:

- Fotocopia del D.N.I

- Fotocopia de la titulación exigida

- Fotocopia de la documentación a que hace referencia la base 7. Valoración del concurso de méritos.- Resguardo acreditativo de haber ingresado en la Tesorería municipal, la cantidad de 1.200 ptas. en concepto de derechos de examen.

4.2. Plazo de presentación de solicitudes.

El plazo para la presentación de solicitudes será de 10 días naturales contados a partir del día siguiente de esta publicación en el "Setmanari de Vinaròs"

#### 5.-Admisión de aspirantes.

Finalizado el plazo de presentación de instancias, la Alcaldía-Presidencia, dictará resolución en el plazo máximo de cinco días naturales declarando las listas provisionales de aspirantes admitidos y excluidos de la Bolsa de Trabajo.

En esta resolución que se publicará en el Tablón de Edictos del Ayuntamiento, constará el nombre y apellidos de los admitidos y excluidos y en su caso la causa de la no admisión, concediendo un plazo de diez días naturales para subsanación de errores. Finalizado éste, la Alcaldía dictará resolución de la lista definitiva de admitidos y excluidos, la cual se publicará en el Tablón de Edictos de este Ayuntamiento. En el mismo acto administrativo,se indicará además, el lugar, fecha y hora del concur-

so y la composición del Tribunal.

6.-Composición del Tribunal. El Tribunal estará compuesto por los siguientes miembros:

Presidente: El Alcalde, o miembro de la Corporación en quien delegue.

Secretario: El de la Corporación o funcionario de ésta en quien delegue.

Un Trabajador contratado en régimen laboral o funcionario, designado por el Presidente de la Corporación.

- Un trabajador contratado en régimen laboral, designado por el Presidente de la Corporación a propuesta del comité de Empresa.

7.-Valoración del concurso de méritos.

Se valorará conforme al siguiente baremo:

a) Experiencia laboral previa (régimen funcionarial o laboral) como auxiliar de ayuda a domicilio. Valoración:hasta 4 puntos (0,2 por mes trabajado).

b) Por estar en posesión de diplomas de asistencia y aprovechamiento de cursos de formación en materia de auxiliar de ayuda a domicilio. Valoración máxima: 3 puntos, de acuerdo con la siguiente escala:

De 12 a 39 horas-0,10 De 40 a 60 horas De 61 a 80 horas-0,40 De 81 a 100 horas 0,60 De 101 a 120 horas 0,80 Mas de 120 horas-1,00

En el documento acreditativo deberá constar la duración en horas y contenido.

c).- Entrevista. - A criterio del Tribunal se podrá realizar una entrevista. Hasta un máxi-8.-Publicidad.

El resultado de la calificación será expuesto en el Tablón de Anuncios. En el caso en que se acuerde efectuar la entrevista, la relación del personal seleccionado, el día y la hora para la realización de la misma se publicará en el Tablón de Edictos. El resultado final se publicará en el Tablón de Anuncios, elevándose al órgano compe-

tente para la constitución definitiva de la Bolsa de Trabajo.

#### 9.- Recursos.

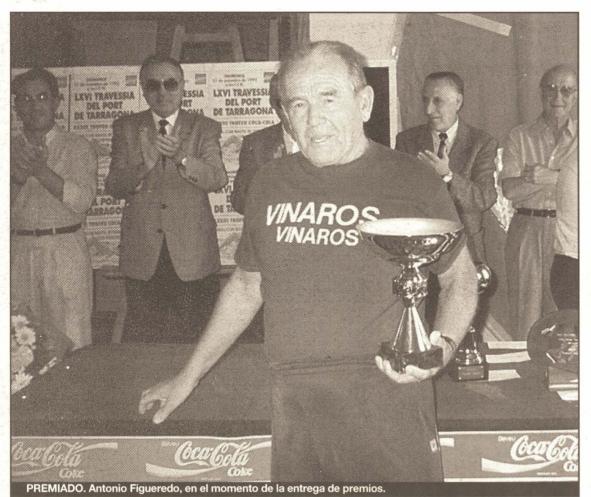
Contra la presente resolución, que es definitiva en vía administrativa, y de conformidad con lo dispuesto por los arts 116 y 117 de la Ley 30/1992 de 26 de Noviembre con las modificaciones introducidas en los mismos por la Ley 4/1999 de 13 de enero y en los arts. 8,45 y 46 de la Ley 29/98 de 13 de Julio, Reguladora de la Jurisdicción Contencioso-Administrativo podrá usted interponer uno de los siguientes recursos:

a)Con carácter potestativo, recurso de reposición ante el mismo órgano que dictó el cto recurrido, en el plazo de un mes, a contar desde el día siguientes al de la re

La interposición del recurso, excepto en los casos en que una disposición establezca lo contrario, no suspenderá la ejecución del acto impugnado, de conformidad con el art. 111 de la Ley 30/1992 de 26 de Noviembre, en la redacción dada al mismo por la Ley 4/1999 de 13 de Enero.

Si transcurriese un mes desde el día siguiente al de la interposición del recurso de reposición sin que este haya sido resuelto, podrá entender que ha sido desestimado e interponer recurso contencioso-administrativo a su elección, ante el Juzgado de lo Contencioso-Administrativo de Castellón de la Plana o ante el Juzgado de lo contencioso- Administrativo de su propio domicilio, dentro del plazo de dos meses contados desde el día siguiente al de la recepción de esta notificación. Todo ello sin perjuicio de que pueda ejercitar cualquier otro recurso o acción que estime pertinente. Vinaròs,a 27 de Julio de 2001

EL CONCEJAL DELEGADO: Fdo:José Miguel May Forner



# **Cuatro oros** para Figueredo en natación

El vinarocense obtuvo los trofeos en el Campeonato de España celebrado en Alicante en la piscina del complejo del Rico Pérez

#### REDACCIÓN

I pasado fin de semana se celebraron en Alicante en la piscina del complejo deportivo Rico Pérez los XII Campeonatos Masters España de Natación en los que nuestro vecino Antonio Figueredo obtuvo una muy brillante actuación, resultado de la cual ha traído a Vinaròs cuatro medallas de oro.

En estas pruebas, no obstante, no pudo participar Maite Meseguer por no encontrarse bien. Fue una pena, porque estaba preparada para conseguir probablemente otras cuatro,

pero primero es la salud. Esperamos que se recupere lo más pronto posible y demuestre sobradamente su valía para este deporte.

Figueredo nadó los 400 m. estilos el sábado por la tarde consiguiendo un crono de 9'75", lo que le valdrá probablemente para estar de nuevo entre los diez mejores del mundo en el Ranking Mundial en su categoría.

Más tarde nadó los 200 m. mariposa en 5,40 tiempo sin posibilidad pero que fue su segunda medalla de

#### **JORNADAS**

El domingo por la mañana consiguió otras dos medallas de oro en los 200 m. estilos y 100 m. mariposa. Sin duda, demostró estar a punto para competir en cualquier prueba y dejar constancia de sus capacidades y del por qué de su clasificación a nivel mundial.

#### **DIFICULTAD**

En cuanto al análisis de estas pruebas, hay que indicar que, para su edad está comprobado, que son las más duras y difíciles del programa y la respuesta que ha dado ha sido muy satisfactoria. Por esta razón, su mérito es, si cabe, doble.

#### **PROYECTOS DE FUTURO**

Tiene en cuenta lo que va perdiendo en rapidez cada año y está convencido de que si continúa con tan buena salud como hasta ahora, puede ser otra vez campeón de Europa al cambio de categoría en el 2003.

#### **CENA DE HERMANDAD**

Durante la cena de Hermandad en un hotel el sábado por la noche uno de tantos amigos le colocó en la solapa una carta de cuatro oros, que no se quitó hasta la hora de dormir.

Esa carta mostraba la imagen de Antonio Figueredo rodeado de los cuatro oros, demostrando así que su palmarés es superior al del As de este palo.

Ahora, este vinarocense se prepara ya para las pruebas que tiene por delante y que a buen seguro sabrá sacar adelante con tanta brillantez como ha demostrado hasta el momento en todas las competiciones en las que ha tomado parte.

Hay que recordar que Antonio Figueredo está en las más altas posiciones de la clasificación europea de su categoría, por lo que significa que el nombre de Vinaròs viaje alrededor de todo el mundo de su mano.



DE VINAROS 3 d'agost

12 d'agost

divendres, 23'00 h

diumenge, 23'00 h

16 d'agost dijous, 23'00 h

23 d'agost dijous, 23'00 h

31 d'agost divendres, 23'00 h

# Música en viu i a la fresca

Plaça del Mercat (plaça sant Agustí) CONTRABAND LATIN JAZZ

Portal de l'Església BARROC PERFORMANCE

Pub "Quijote" **DEVANDA BRASS QUINTET** 

amb la col·laboració del bateria Dani Tejedor

RUDY & COMPANY

Plaça del Mercat (plaça sant Agusti) MR SWING JAZZ BAND









🐉 GENERALITAT VALENCIANA



**ANY 2001** 

C

Pub "Quijote"

# Trofeo de Golf en beneficio de Manos Unidas

El Club de Golf Panorámica acogió este V Trofeo Manos Unidas en el que tomaron parte 91 jugadores de distintas categorías

#### REDACCIÓN

n el Club de Golf Panorámica se celebró el V Trofeo Manos Unidas, con la participación de 91 jugadores. Una cita deportiva que se convirtió también en un acto social en el que la solidaridad brilló con luz propia entre todos los asistentes a la cita.

#### **ENTREGA DE PREMIOS**

La entrega de premios se efectuó a las postres de la comida que tuvo lugar en el Restaurante de Panorámica, con la presencia de la Delegada de Manos Unidas Rosa Mili Alegre, D. Fernando Rosmilla en representación de Panorámica, D. Jacinto Moliner, alcalde del Magnífico Ayuntamiento de Vinaròs y D. Javier Chesa, concejal de Deportes del mismo Ayuntamiento.

#### CLASIFICACIONES

Los ganadores, fueron los siguien-

1° Masculino: Regis Diez Navarro.

2° Masculino: José Manuel Esteller Miguel.

1° Femenino: Anna Vicente Talarn.

Ganador Stratch: Alejandro Sánchez García.

#### PATROCINIO

Los trofeos han sido patrocinados por:

Promociones Inmobiliarias Manolo Balaguer.

Electrodomésticos Sebastiá.

Peluguería Belia.

Papelería El Sagal.

Grabalaser.

Peluquería Amalia y José.

#### AGRADECIMIENTOS

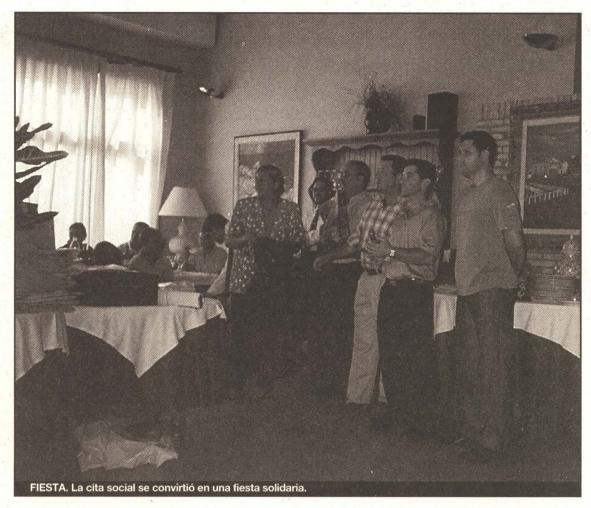
Por parte de Manos Unidas, se entregó una placa de agradecimiento a Panorámica.

Seguidamente se procedió al sorteo de regalos, obsequios de las siguientes firmas: Perfumería Yolanda, Floristería Vinaflor, Peces i Teixits, Fotografía Ángel Alcázar, Modas Carolina, Carosetería Mari Carmen, Els Encants, Joyería López, Perfumería Arnau, Els Diaris, Editorial Anthinea, Perfumería Arrieta, Óptica Callau, Deportes Moliner Bernad, Joyería Barreda, Modas Obiol, Joyería Albiol, Calzados Barrobes, Bricolage Griñó,

Floristería Mari Tere, Joyería Roca, Peluquería Ebony, Fotografía Alfonso, Almacenes Ángel Giner, Joyería Gil d'Or, María Bonita, Ismael Alonso y Manos Unidas.

#### RECAUDACIÓN

La recaudación ascendió a 153.500 ptas, lo que fue valorado positivamente tanto por la organización del evento como por los asistentes al acto. Con ello se pretende ser solidario con poblaciones y colectivos más necesitados a los que Manos Unidas presta su ayuda desinteresadamente.





¡ VEN A DISFRUTAR NUESTRA AMPLIA TERRAZA!

ALMUERZOS: 600 PTAS.
MENÚ DIARIO: 1.400 PTAS.
ENTRADA LIBRE



AMPLIO PARKING PARA CLIENTES

RESERVAS AL 964 45 33 09 Y 620 84 33 77

HORARIO ININTERRUMPIDO DESDE LAS 09:00 h.



# Magnífico Ayuntamiento Vinaròs EDICTO

Se ha solicitado de esta Alcaldía, licencia municipal de actividad cuyos datos son los siguientes:

Expediente: 8937 13/07/01

Titular: Salvador Cruselles, S.L. y Promociones

Ortiz Vinaròs, S.L. Actividad: Garaje.

**Emplazamiento**: Plaza sin nombre según el P.G.O.U. (entre pasaje Doctor Santos y Doctor Fleming).

En cumplimiento del art. 2.2 de la Ley 3/89 de 2 de mayo, de la Generalitat Valenciana de Actividades Calificadas, se abre información pública, por término de DIEZ DÍAS, para que quienes se consideren afectados de algún modo por la actividad que se pretende establecer, pueda hacer las observaciones pertinentes. El expediente se halla de manifiesto y puede consultarse durante las horas de oficina en la Secretaría de este Ayuntamiento.

Vinaròs, a 23 de julio de 2001.

EL ALCALDE



# Magnífico Ayuntamiento Vinaròs EDICTO

Se ha solicitado de esta Alcaldía, licencia municipal de actividad cuyos datos son los siguientes:

Expediente: 9158 18/07/01 Titular: Banco Pastor, S.A. Actividad: Oficina Bancaria.

Emplazamiento: C. Socorro, núm. 38.

En cumplimiento del art. 2.2 de la Ley 3/89 de 2 de mayo, de la Generalitat Valenciana de Actividades Calificadas, se abre información pública, por término de DIEZ DÍAS, para que quienes se consideren afectados de algún modo por la actividad que se pretende establecer, pueda hacer las observaciones pertinentes.

El expediente se halla de manifiesto y puede consultarse durante las horas de oficina en la Secretaría de este Ayuntamiento.

Vinaròs, a 27 de julio de 2001.

EL ALCALDE





■ Los niños y niñas de Vinaròs ya han comenzado a prepararse para tomar parte en los distintos equipos y categorías de la Escola de Fútbol Base, como viene siendo habitual cada año. Pero, la directiva de la Escola recuerda que todos los jugadores de la Escola de Fútbol Ciutat de Vinaròs y a los niños vinarocenses que quieran apuntarse que podrán hacerlo a partir del día 1 de agosto.

Ajuntament de Vinaròs regidoria de cultura

Si vols rebre periòdicament informació sobre la programació cultural a Vinaròs, fes arribar les teues dades a la Regidoria de Cultura.

NOM \_\_\_\_\_\_
COGNOMS \_\_\_\_\_
CARRER \_\_\_\_

NÚM.

CODI POSTAL

POBLACIÓ\_\_\_\_

ADREÇA ELECTRÒNICA



La cultura a prop teu



#### Exito de las competiciones del Patronato en verano

■ Las competiciones de voley y fútbol playa organizadas por el Patronat Municipal d'Esports están siendo todo un éxito de participación y de público. De hecho, arrojan ya nuevos resultados y clasificaciones. En la modalidad A-4 de voley, Halloween venció 1-2 al TNT y 2-0 al Yo qué sé, pub Sanse y Carmen Rock, como informamos la pasada semana.

# Tomero fue décimo en el Campeonato de Atletismo

■ Jesús Tomero quedó el décimo en el recientemente campeonato Europeo de Atletismo Junior, celebrado en la localidad de Grossetto (Italia), logrando un tiempo de 44,44" en los 10 kilómetros marcha. Jesús fue el único español que hizo mínima para acudir a este campeonato. Junto a él se desplazaron hasta la ciudad italiana 27 chicos y 9 chicas para competir en las distintas especialidades atléticas.

# Nous campionats de Volei-Platja

Amb un extraordinari ambient continuen desenvolupant-se els Campionats de volei-platja en les modalitats A-4 i A-2 organitzats pel Patronat Municipal d'Esports

Cada nit, a partir de les 22.30 hores, gran quantitat d'espectadors es preparen a la platja del Fortí per a gaudir de l'espectacle del volei-platja

#### REDACCIÓ

mb un extraordinari ambient continuen desenvolupant-se els Campionats de volei-plat-ja en les modalitats A-4 i A-2 organitzats pel Patronat Municipal d'Esports.

#### A LA NIT

Cada nit, a partir de les 22.30 hores, gran quantitat d'espectadors es preparen a la platja del Fortí per a gaudir de l'espectacle del volei-platja.

Els resultats que s'han donat fins al dilluns 30 de julion son els dels quadres adjunts, a on es poden observar el millor registre.

#### VI JOCS D'ESTIU

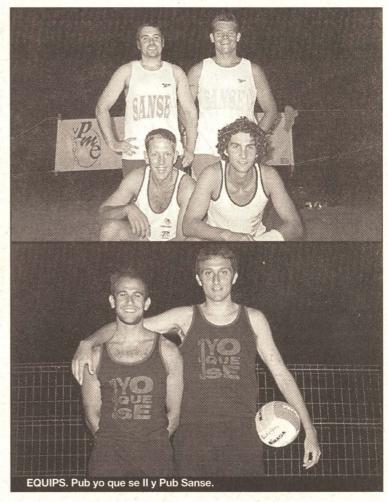
Els dilluns, dimecres i divendres continua el desenvolupament dels VI Jocs d'Estiu, que organitza el Patronat Municipal d'Esports. Tots els encontres es disputen a partir de les 17.00 h. a la platja del Fortí.

#### FUTBOL PLATJA

Al llarg del torneig tots els inscrits jugaran a futbol platja.

Els resultats dels encontres disputats fins al dilluns 30 del juliol són molt positius per a tots.

VOLEI-PLATJA					
MODALITAT A-4					
	HALLOWEEN	2 - 0	PUB SANSE		
	TNT	2 - 1	PUB YO QUÉ SÑE	- Dity	S MIN
	CARMEN ROCK	0 - 2	PUB SANSE	10. 11	7 8
	TNT	2-0	BARE NOSTRUM		2. ***
	Many and a			To letter and	10 1-1 2
CLASSIFICACIÓ					
	PJ	G	P	NP	PUNTS
1. PUB SANSE	6	5	1	0	. 11
2. HALLOWEEN	5	4	1 7	0	- 9
3. TNT	5	4	1	0	9
4. PUB YO QUÉ SÉ	6	2	4	0	8
5. CARMEN ROCK	5	0	5	0	5
6. BARE NOSTRUM	3	0	3	0	3
MODALITAT A-2					
	LUIS I SERGIO	5 - 21	TNT II		
The state of the s	BARE NOSTRUM II	0 - 21	HALLOWEEN II	- 1	
	HALLOWEEN II	21 - 13	BARE NOSTRUM	11	7.00
	BARE NOSTRUM I	12 - 21	TNT II		7 - 1 34
Sandy Jak	TNT III	18 - 21	HALLOWEEN I		
The state of the s	. TNT I	21 - 14	PUB YO QUÉ SÉ		
A STATE OF THE STA	BARE NOSTRUM II	21 - 18	BARE NOSTRUM	All .	18 4 1 1 V
	PUB YO QUÉ SÉ	19 - 21	TNT III		
	BARE NOSTRUM I	11 - 21	TNT	7 00 100	
4	PUB SANSE	20 - 22	PUB YO QUÉ SÉ	1	10,2
Land to the L	AS VIEJAS GLORIAS	16 - 21	PUB SANSE	7	and the
	PUB YO QUÉ SÉ I	17 - 21	HALLOWEEN		





# Magnífico Ayuntamiento Vinaròs EDICTO

Se ha solicitado de esta Alcaldía, licencia municipal de actividad cuyos datos son los siguientes:

Expediente: 9257 20/07/01

Titular: Federico Oms Mundo.

Actividad: Ciber-Café.

Emplazamiento: C. Santa Magdalena, núm. 37.

En cumplimiento del art. 2.2 de la Ley 3/89 de 2 de mayo, de la Generalitat Valenciana de Actividades Calificadas, se abre información pública, por término de DIEZ DÍAS, para que quienes se consideren afectados de algún modo por la actividad que se pretende establecer, pueda hacer las observaciones pertinentes.

El expediente se halla de manifiesto y puede consultarse durante las horas de oficina en la Secretaría de este Ayuntamiento.

Vinaròs, a 27 de julio de 2001.

EL ALCALDE



# Magnífico Ayuntamiento Vinaròs EDICTO

Se ha solicitado de esta Alcaldía, licencia municipal de actividad cuyos datos son los siguientes:

**Expediente**: 3407 28/03/01

Titular: Talleres Mon, C.B.

Actividad: Taller de Reparación de Automóviles.

Emplazamiento: Ctra. Ulldecona, Km. 0.

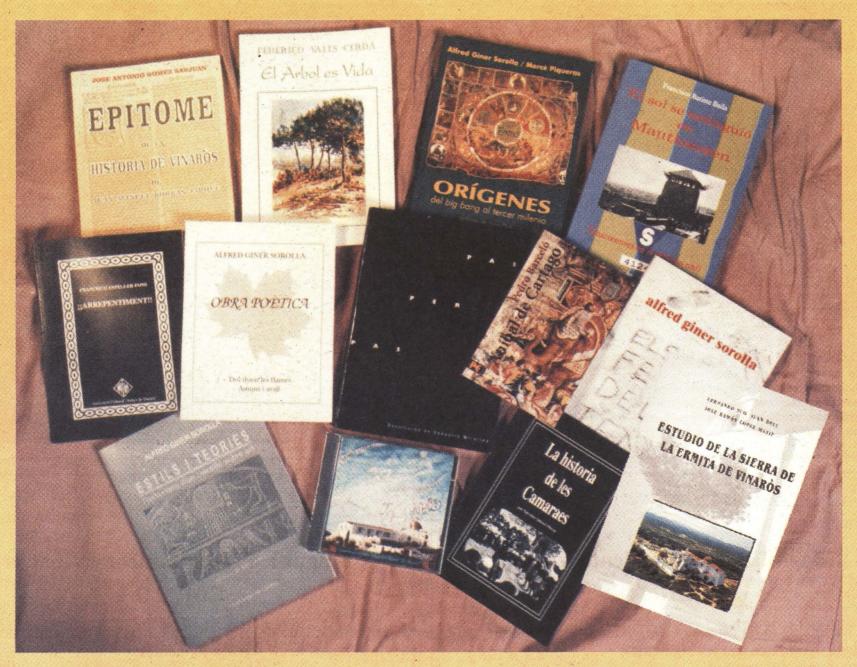
En cumplimiento del art. 2.2 de la Ley 3/89 de 2 de mayo, de la Generalitat Valenciana de Actividades Calificadas, se abre información pública, por término de DIEZ DÍAS, para que quienes se consideren afectados de algún modo por la actividad que se pretende establecer, pueda hacer las observaciones pertinentes.

El expediente se halla de manifiesto y puede consultarse durante las horas de oficina en la Secretaría de este Ayuntamiento.

Vinaròs, a 30 de julio de 2001.

EL ALCALDE

# COMPARTIX LES NOSTRES ARRELS



AQUESTS LLIBRES DE LA COL·LECCIÓ DE CAIXA RURAL VINARÒS "DE SOCA I ARREL" PODEN SER TEUS,

INFORMA'T.

EN LA NOSTRA CAIXA LLIBRES DELS NOSTRES AUTORS PER A LA NOSTRA GENT.

